

*Мирје Матавуљ* *Мирје (Шибенк)*

# СРПСКА РИЈЕЧ

МЈЕСЕЧНИК СРПСКОГ КУЛТУРНО-ПРОСВЈЕТНОГ ДРУШТВА ПРОСВЈЕТА

ГОД. II

ЗАГРЕБ, СЕПТЕМБАР 1952

БРОЈ 9

## СИМО МАТАВУЉ

(О стотој годишњици рођења, 1852 - 14 IX - 1952)

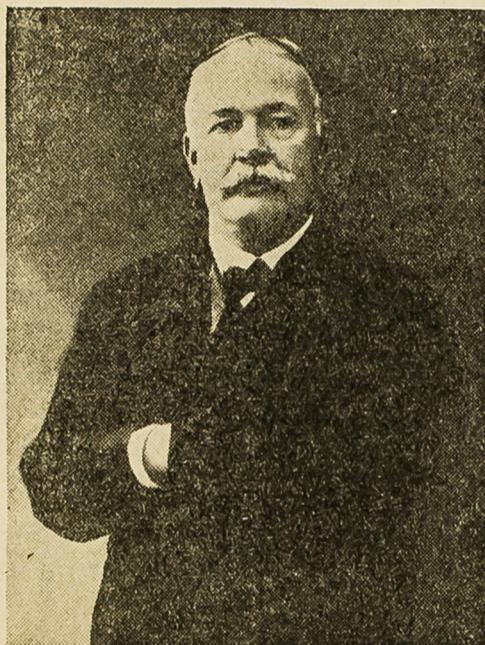
Велика књижевна револуција што ју је у српском културном животу изазивао рад Вука Стефановића Карадића, давала је поткрај шездесетих година прошлога стољећа своје посљедње плодове. Ново вријеме донијело је нове проблеме, па се национална романтика, уза све своје заслуге и значајна дјела што их је створила, није више могла одржати. Идућих деценија, између 1870 и 1880 године, ударен је темељ новој школи која ће, градећи на темељу претходне, кренути новим, реалним правцем у сликању живота. Рад Светозара Марковића од неоцјењиве је важности у томе довођењу српске књижевности стварноме, реалном животу. Један од најзначајнијих претставника прве генерације тих нових српских књижевника управо је Симо Матавуљ.

Родио се прије стотину година, 14 септембра 1852. године, у Шибенику, где су његови преци, попут многих ускочких породица, доселили из Босне. Отац му је био трговац који је своју робу, народна одијела, продавао по различитим далматинским сајмовима; али му је отац рано умро, а бригу око читаве обитељи преузе Симиња мајка Шима која се — како сам Матавуљ каже — »одликовала шибеничком маштом најбоље врсте«, па је будући писац управо од ње наслиједио своју склоност приповједању и умјетничком обликовању стварности.

Склон маштању, занесен читањем и слободним животом што га је проводио у манастиру Крупи, где се школовао код стрица Серафима, Матавуљ је показивао слаб успјех. Мати одлучи да га зареди, — »нека буде калуђер, кад већ ни за што друго није«. Али је Симо понајманje био створен за калуђера, а живот у Крупи послужио му послије као грађа за једну од најљепших књига српскога реализма, сатирични роман **Бакоља фра - Брне**.

Године 1871 завршава Симо учитељску школу и полази у службу по селима сјеверне Далмације, што још више обогаћује његово и онако богато познавање народног живо-

та. Иако одушевљен присташа народног покрета, Матавуљ се већ тада оканио активног судјеловања у



СИМО МАТАВУЉ

политици, видећи како се политичка борба често пута злоупотребљава у личне сврхе. Свој таленат ставио је Матавуљ на други начин у службу народа: постао је један од најзначајнијих писаца српских.

Послије краће војне вјежбе одлази у Херцег-Нови, где борави седам година (1874—1881), а отуда на Цетиње, где проводи најзначајније године живота, године које су од њега начиниле писца. Ту је дао прве озбиљне покушаје, те се чврсто освјио на властите ноге, ту је — најзад — створио своје најзначајније дјело — **Бакољ** у и прикупљао грађу за читав низ других радова; отуда је имао прилике да отптује у Париз и у Италију, да продужи хоризонте и посве се преда омиљеном књижевном раду. Кад је 1889. године оставио Црну Гору, био је већ значајан, признат књижевник.

Пријелаз у Србију (прво Зајечар, а затим Београд) значи нов ступањ у његову развијену. Сад је могао слободно писати и о црногорском и о далматинском животу, а уједно

прости мотиве из једне дотад непознате средине, из Београда. Београд је од њега начинио пјесника »разнијех крајева«, живот у Београду дао му је могућност да реалистички оцијени боравак у Црној Гори, а прије свега живот и прилике у своме ужем завичају, Далмацији, којој је постао најзначајнији приповједач. Богато ожењен (по други пут), признат као велики писац (члан Српске академије наука), Матавуљ је остатак живота (до напрасне смрти, 20. фебруара 1908) проживио усавршавајући и дотјерујући своје књижевно дјело.

Рад Симе Матавуља веома је обиман; још за живота објавио је око двадесет књига оригиналних радова; додамо ли томе приличан број пријевода и ситнијих чланака, разбациваних по различитим новинама и ревијама, стећи ћемо макар приближну стику о плодности његова стварања. Међутим, од мноштва Матавуљевих радова великом се умјетничком вриједношћу истиче, прије свега, већ споменути роман из живота далматинских фратара, **Бакоља фра - Брне**.

Предмет је романа живот у манастиру Висовац, оточињу на ријеци Крки. С необичном снагом понирања, с изванредним смислом за хумор насликао је Матавуљ ту своју фреску сувишног, готованског живота ситих фратарских докоњака; иза њих, који су дати у првоме плану, промичу, измјењују се ликови гладних, измучених буковичких сељака, Хрвата и Срба. У тој средини расте младо фратарско ђаче Бакоља. На себи он проживљава читав, стољећима усталјен, начин фратарског живота, час га прихваћа, час га одбија, док најзад и сам не пође истим путем куда и она двадесет и четири члана »свете лозе« Јерковића прије њега.

Снага Матавуљева пера не огледа се само у томе што је аутор знао ухватити фратре и критизирати њихов живот, него је она, поврх свега, у томе што се Матавуљ нигде није препустио идеализирању (ни у по-

## Симо Матавуљ

(наставак са 1 стр.)

зитивном ни у негативном смислу), него је с брижљивошћу истинског реалиста знао вјерно насликати и фратре, и сељаке, и остале слојеве далматинскога пука. Ако су фратри покварени, нису ни сељаци без ма- на; ако фратри намагарче народ, нису ни православни попови бољи. Тако Матавуљев роман у лаганом, хумористичком стилу немилосрдно шиба и извргава руглу сва народна зла и невоље: неукост, покварен клер, помањкање честита водства и уопће културну и политичку за- сталост.

Критичари Матавуљеви спомињу често, како је он реалист с натуралистичким примјесама. Ту тврђу, као и сваку другу, треба прихватити с пуно опреза и критичности. Натуралистима се приговарало, да своје јунаке описују без имало суђути и љубави; не улазећи овде у расправу, колико је то тачно за писце које обично називамо натуралистима, Матавуљу се сигурно не може приговорити. Он управо живи са својим јунацима, он живи њиховим животом, јер он их је из живота узео. »Никада, као ни данас, није ми се милило обраћивати догађај, који ми није правце ушао у главу, или бар који није много сличан каквом који сам доживио. Сугеријани предмети за обраду, не само што падају на не-плодно тло, него ми постају анти-патични«; то пише сам Матавуљ. Такав писац узима увијек из живота, јер сматра да је једино живим, истинским ликовима мјесто у књи- жевности. Због тога, Матавуљева друга дјела, да споменемо само најважније збирке приповједака: Из Црне Горе и Приморја, Из приморског живота, Са Јадрана, Приморска обли- чја, Из београдског же- ливота, Немирне душе, носе биљег истинске проживљености. Та нераскидива повезаност са стварним животом дала је Матавуљевим дје- лима необичну пластичност и при- родност. Тако је Матавуљ у својим дјелима успио спојити непосредан народни говор и високу умјетничку културу; тако је он могао одушевити и оне који су тражили националне мотиве у умјетности, и оне који су тражили модерну обраду; тако је Матавуљ, већином свога стварања, писац којега је корисно послушати и данас.

Јунак Матавуљеве новеле Шематизам, Веља Глигоријевић, читав свој вијек живи само зато да остави своје име у службеном шематизму своје струке; а ипак, није му то успјело. Колико има »ствара- лаца« који пишу упорно, не би ли им се име некако увукло у шема- тизме књижевних повијести. Мата- вуљ, међутим, остаје крупно заби- љежен у повијести српске књижев- ности; и не само српске, него и хр- ватске, јер је он дјеловао и на хр-

## МЕЂУНАРОДНИ ПРЕ-

### Везе и углед Југославије све више јачају

У овом протеклом раздобљу, од неколико посљедњих недјеља забили су се догађаји од изванредне важности, и за нашу а и друге земље.

Прије свега, у том времену наша је земља однијела низ међународних побједа, којима се још више учврстио њен међународни положај и углед. Својом стваралачком спољном политиком сарадње са свим народима, који то желе, Југославија је успјела да створи основу за развијање што тјешњих односа с другим земљама. Сада, у посљедње вријеме, ти односи развијају се нарочито повољно с Грчком и Турском. Пријатељство између Југославије и тех земаља испољило се већ у низу прилика, а нарочито у узајамним посјетима политичких и осталих јавних радника. Недавно је Југо-

славију посјетила грчка парламентарна делегација, на челу с претсједником грчког парламента г. Гондикасом, која је пропутовала читаву Југославију и за вријеме посјета у додиру с нашим највишим претставницима разговарала о свим питањима која се тичу обију земаља. Наша парламентарна делегација, на челу с Мошом Пијадом, узвратила је т.ј посјет и својим боравком у Грчкој још више развила могућности за што тјешње пријатељске основе. С Турском се такође повољно развијају пријатељски односи. У нашој земљи боравио је претсједник цариградске општине г. Гекај и делегација турских новинара, који су такође пропутовали нашем земљом и својим изјавама и писањем помогли упознавању нашег народа.

Осим ових, један од најважнијих посјета Југославији био је посјет министра војске САД г. Пејса, који је, обилазећи Европу дошао и у нашу земљу, а затим у Атену, Анкару и Рим. Он је дошао у Југославију да се упозна с кориштењем војне помоћи САД у нашој земљи. Приликом свог боравка г. Пејс је утврдио, да су јединице наше ЈНА овладале модерним наоружањем и да су необично издржљиве. За вријеме посјета он је утврдио, да је Југославији потребно слати и тешко наоружање, како би она била што способнија, да се одупре агресији на своју земљу.

Сви ти посјетиоци били су угодно изненађени нашем изградњом и нашим животом; њихови дојмови добили су свој пуни изражај у њиховим изјавама, које су дали нашој и светској штампи. Разумљиво је, да су ове посјете изазвале низ негодовања и клевета, како од стране Информбирао тако и с талијанске стране. Јер, оне нису биле само ствар међународних обичаја, већ потреба времена. Југославију, Грчку и Турску, угрожава исти непријатељ и пријатељство тих народа, које је потврђено још у прошлости, данас се требало развити, да би се створила што чвршћа брана свим наступима империјализма, које вреба на слободу и независност ових трију земаља. Такво срећивање прилика изазвало је разумљив бијес властодржаца СССР-а, који не желе видети смиренi Балкан, јер им то онемогућује остварење њихових империјалистичких интереса у том дијелу свијета.

Међутим, приликом ових трију посјета ни талијански империјализам није хтио заостати за оним источним. У талијанској штампи, па и у изјавама службених претставника, с огорченостју се прати зближење Југославије, Грчке и Турске из сличних разлога због којих то ради и СССР. Италијанском империја-

ватске писце. Признаје то, између осталих, и Динко Шимуновић! Нема озбиљнијег писца на коме Матавуљев Бакоња није оставио трага, и што се више одмичемо од смрти ауторове, то све више Матавуљ припада оним писцима, који годишњице дочекују све јачи и прочишћенији: слабији дијелови њихова рада за- борављају се, а вриједна дјела све снажније истичу име свога творца. Таква су дјела камен кушење за сваку генерацију и свако вријеме до- даје им по једно ново значење, док она сама име свога творца с поуздањем предају вјечности.

### ПОВОДОМ 100-ГОДИШЊИЦЕ РОЂЕЊА СИМЕ МАТАВУЉА

## У Шибенику ће се одржати велика прослава

У Шибенику, родном мјесту великог српског приповједача Симе Матавуља одржаће се од 14—21/IX о. г. велика прослава поводом 100-годишњице његова рођења.

Прослава ће почети одржавањем свечане академије. 14 септембра биће откривена спомен-плоча на Симином родној кући и отворена изложба, на којој ће бити приказани живот и рад Матавуљев. За читаво вријеме прославе, одржаваће се предавања о животу и дјелу Симе Матавуља по школама, селима, као и у самом Шибенику.

Свечана прослава биће завршена откривањем бисте Симе Матавуља у шибенској основној школи, која носи његово име.

# ГЛЕД ПОЛИТИЧКИХ ДОГАЂАЈА

лизму не иде у рачун, да се ове три балканске земље зближе, јер Рим у томе види препреку за остварење својих циљева. То се већ показало и приликом покушаја да Италија наметне Грчкој и Турској талијанског генерала као руководиоца њихових армија у оквиру Атлантског пакта. То су одбиле и Грчка и Турска и основале своју властиту посебну војну организацију, дајући име до знања Риму да не желе имати послу с онима, који су већ једном угрозили независност Грчке. Што се тиче Југославије, која није ушла нити ће у било који пакт, али која жели да сарађује с пријатељским земљама, и њу је службена Италија напала многим подвалама, нарочито у вези с посјетом министра Пејса. Тада се у талијанској пропаганди кампањи, која никако не јењава, могло наћи низ клевета против Југославије, као на примјер, да је ЈНА слаба армија, да

Југославија није земља, у којој се може водити фронтални, него само терилски рат, да је сукоб СССР—Југославија само варка и да стога САД не требају помагати ту земљу, као и да не требају потпомагати развијање пријатељских односа између Југославије, Грчке и Турске. Између редаката, талијанска штампа је показала, зашто тако ради. Разлог је томе тај, што се талијански империјализам нада, да би у једној таквој ситуацији Југославија била присиљена да попусти у питању Трста, и да би се тако талијански ирендетизам докопао територија који никад нису били талијански.

Из свега тога видљиво је, колико је Југославија у овом протеклом раздобљу учинила на развијању сарадње међу народима и на обуздавању могућих нападача. Зато јој дају признање сви народи свијета и она ужива у том погледу подршку читавог човјечанства.

блема. Генерал Нагиб у Египту настоји да ријеши спор с Енглезима, напуштање Суеза и проблем присаједињења Судана Египту, док Мосадик у Перзији настоји да стави у погон петролејску индустрију и да се нагоди са англо-иранском компанијом, како би могао извукти своју земљу из тешке привредне ситуације.

Ови преломни догађаји у обим земљама још увијек су у току, и оно што је до сада учињено довољан је знак, да се у тим земљама дешава нешто ново, што ће овим земљама донијети посве нови живот.

## Конаечно и конгрес СКП(б)

У ово вријеме најављен је још један догађај од изванредне важности. То је најава, да ће се 5 октобра о. г. у Москви одржати XIX Конгрес СКП(б)-а. Овај Конгрес одржава се тринаест и по година послије XVIII Конгреса, унаточ томе што у статуту партије стоји, да се он треба одржавати сваке треће године. Стаљин и бирократска каста, окупљена око њега, нису у овом дугом раздобљу одржавали конгрес из, свијету, разумљивих разлога. У тих тринаест и по година Стаљин је учвршио бирократску државну машину и тиме потврдио своје пуно скретање од марксистичке науке и свој ревизионизам. У тим годинама, он је и у спољној политици учинио низ пресудних грешака, као што је био пакт Хитлер-Стаљин, затим политика утјеџајних сфера и империјализма и т. д. Све те ствари требало је »теоретски« објашњити, а то до сада није учињено. Садашњи конгрес требао би да то учини. Сигурно је, да ће тај конгрес потврдити све оно што је радио Стаљин, због тога што је он кроз ове протекле године успио од СССР-а створити покорну земљу, чији су људи лишени основних грађанских слобода.

Занимљиво је, да овога пута главни реферат неће одржати Стаљин, него Маљенков. Исто тако предвиђа се, тобоже ради демократизма, измена статута и формирање президијума уместо политбира. А што је најважније, предвиђа се и измена назива саме партије, из ког ће се брисати онај додатак — большевика. То с брисањем имена большевика је сасвим правилно, јер су се Стаљин и његова деспотска и бирократска каста већ одавна удаљили од ленинске большевичке праксе.

## Опет низ крвавих испада на нашим границама

Совјетски Савез и земље под његовим господством нису престали с изазовним испадима против наше земље. У посљедње вријеме десило се низ грубих и крвавих сукоба и изазова на нашим границама, нарочито на бугарској и албанској страни. Бугарска информбировска влада преузела је у посљедње вријеме улогу првог нарушиоца мира и својим сталним изазовним испадима на нашим границама постала највећи изазивач немира. Недавно су убачени шпијуни и терористи убили Народног хероја Пану Ђукића-Лимара и војника Рамадана Агоша, који су се супротставили терористичким групама, које је убацила у нашу земљу бугарска влада. И на албанској граници терористи Енвера-ходе учинили су низ најтежих испада, изазивајући наше граничаре и пуштајући на нашу територију. Бугарска влада је надаље у низ наврата прекршила дипломатски имунитет

(заштиту) наших претставника у Софији, као и екстериторијалност (неповредивост) наше амбасаде у Софији. У вези с тим, наша је влада предала Уједињеним нацијама приједлог, да се на дневни ред слиједећег засједања Генералне скупштине стави и питање прихваћања међународних правила, која се тичу дипломатских имунитета и екстериторијалности амбасаде. Сви ови догађаји показују, да земље Информбира потстакнуте владом СССР-а, не кане престати са провокацијама и изазивањем Југославије и да своју праксу нарушавања мира не мисле замјенити праксом смиривања, све с циљем да би се наудило Југославији. Но, као и до сада, ни ови провокативни испади неће донијети резултата онима који их организирају, јер Југославија не ће да буде изазвана, да би очувала мир и да не би дала повода хушкачима на рат.

## Важна унутарња збивања у Перзији и Египту

Најактуелнији и најважнији политички догађаји, који су узнемирили читав свијет, јесу догађаји у Египту и Перзији. У тим је земљама дошло до важног преокрета и у спољној и унутрашњој политици. У Египту је војска, на челу са генералом Нагибом, извршила преврат и присилила краља Фарука да се одрекне пријестола. У Перзији је на власт опет дошао Мосадик, који је престао бити претсједником владе на заузимање перзиског шаха и англо-иранске компаније. Ова два догађаја, која су се додогодила истовремено, потресла су све нарвде на Блиском Истоку, јер они у њима виде

важну прекретницу у историји тих земаља. И генерал Нагиб и Мосадик, својим досадашњим дјеловањем, показују да желе своје земље извести на нови пут, на пут републиканизма и успостављања једног новог поретка, створеног на рушевинама феудалистичког, претставници које су били краљ Фарук и египатски феудалци, као и перзиски шах и круг људи око њега. Оба ова човјека, који данас покрећу политички живот својих земаља, обећавају својим народима темељите унутрашње промјене, као што су аграрна реформа, повећање пореза на богаташе и uređenje свих спољно-политичких про-

## Посмртни помени „Народног гласника“, „Покрета“ и „Народних новина“ поводом Матавуљеве смрти

Смрт великог српског приповједача Симе Матавуља потресла је читаву ондашњу књижевну јавност. Ваљда није било листа ни часописа, српског и хрватског, који није извршио једну тужну дужност и забиљежио смрт овог одличног српског књижевника. Читав 13 и 14 број »Бранковог Кола« од 27 марта 1908 године био је посвећен посмртном помену Матавуљевом. У тим бројевима »Бранково Коло« штампало је, осим осталог, и мишљења више српских истакнутих књижевника о књижевном раду и дјелима Симиним, затим пренијело комеморативне биљешке разних српских и хрватских листова, те штампало неке цртице из његова плодног живота.

Ради њихове особитости ми, поводом овог значајног јубилеја, преносимо посмртне помене које су штампали »Народни гласник«, »Покрет« и »Народне новине«, сви из Загреба, да се види како је та неснадана и рана смрт српског приповједача »завила цио српски, а и хрватски књижевни свијет у црно«.

Синоћ је у Београду умро, ударен од капи, славни српски писац Симо Матавуљ. Покојник је био родом из Далмације, те се је у задње доба преселио у Београд. Био је од оних српских писаца, који су хрватску и српску литературу сматрали једном. Сарађивао је много и у хрватским листовима. »Матица« је издала његове приповјетке »Из приморског живота«, а и недавно је приопћио у »Савременику« своје радове. Симо Матавуљ је спадао у ред најбољих српских писаца и његова неснадана смрт ће без сумње завити чио српски, а и хрватски књижевни свијет у црно. Наше дубоко саучешће српском дијелу народа. Слава успомени Симе Матавуља!

(Покрет, Загреб, 1908, бр. 54.)

Прексиноћ је умро од капи у Београду најодличнији савремени новелиста српски. Симо Матавуљ који је, родом Далматинац, био једнако познат хрватској као и српској публици, па је стога и његова неснадана смрт једнако велик губитак за српску као и хрватску књижевност.

У првом већ раду избили су сви знаци и све особине Матавуљева приповједачког талента. Главна је особина његова: необично поимање реалности. Све његово причање је вјерно приказивање реалности. Он готово и не приказује и не описује него људе из живота, које можемо наћи у дотичном крају. У свакој средини, где је живио, запазио је људе, фиксирао типове и особине, и онда их умјетнички обрадио. Уза

сву обичност фабуле у његовим многим приповједкама цртање појединих лица и репродуковање свијутих комичних детаља, што их Матавуљев хумор вјешто ниже — чине његове најобичније ствари занимљивим. Најуспјелије дјело Матавуљево је »Бакоња фра-Брине«, и по њему је Матавуљ постао познат и у најширим читалачким круговима. Колико год је то био сасвим непознат свијет, нарочито српској публици, толико су пластично цртање особа, поједини интересантни детаљи и издашни ведри хумор, привукли пажњу читалаца и зачвијек их освојили. Док прећашња дјела Матавуљева не имајаху дубље психолошке анализе, касније су неки радији свједочили, да је у том правцу знатно покрочио напријед. Само штета што га ето смрт омете.

(Народне новине, Загреб, 1908, бр. 56.)

У најбољој мушкој снази премијну је у Београду чувени српски књижевник Симо Матавуљ, родом из Далмације. Незаборавни покојник заузео је у српској књижевности једно од највиднијих мјеста. Својим приморским и црногорским причама постао је прави мајстор српске новеле. Огледао се с не манјим успехом и на драматском пољу. Осим тога написао је много ро-

### СИМО МАТАВУЉ

## ПОВАРЕТА

(Са далматинског острва)

Између града и острва стакли се море у одблјеску жарког сунца на западу. Ка острву мили чамац, у којем су двојица: један весла, други сјеји на крми. Иако је тек почетак априла, сунце сијуће пеће, те су скренули главе ка далеким брдима, од којих су њека још покривена снijегом. Чамац је гломазан; веслар је средовјечан, по изгледу више факин него поморац; на крми је младић збојит, препун снага, у одијелу царскога мрнара. Кад се отискоше с обале градске, чига је питао младића: ко је и одакле је, колико ли је служио, познаје ли овог, оног да својих другова, па ућуташе. Јер млађи острвљанин, Јурај Лукенцић из Крапна, не бјеше изузетак међу својим земљашима, није био брљив, ни наклоњен повјерљивости. Сједио је и пушио мирно, гледајући око себе ствари мирно: воду и ваздух.

Мало помало, острву се откри обличје; најprije угледаше шуму и у њој високу звонару. То се налази на једном крају острва, а на другом је село. Стојетна борова шума и манастир у њој одликују острво Крапан од свији осталојех.

Одједном поцрвеје зренник иза Крапна, плискавице почеше пљескати по површини, а крупније рибе у већим гомилама јурити мимо чамца. Тада се Јурај трже из свога дотле непомућена мира, те узе од старога десно весло.

У први сутон брол зарину кљуном у пјешчину пристаништа. У исти мах забрујаше звона на манастиру. Јурај скочи и остале на мјесту, голоѓлав, у молитви. И стари веслар, прије но што ће се отијнути натраг, поздрави капом чуvenу »Госту од анђела«.

Брзим корацима упути се Јурај ка улици, која се може назвати главном зато што имају још двије, упоредно, много краће. Куће су све од камена, мрке од старије, на један и два боја, са осредњим прозорима и зеленим капшима; мало која да нема и педал двориšta, гдје је стаја за магарце и складиште лозе и трулог, ископаног чокоћа за отрјев. Да младић бјеше из каква далека краја, па да га је случај нанио на острво, морала би га језа обузети, што је село потпуно нијемо, што нигде не види живе душе, ниоткуд људског гласа, као да је све куга поморила! Али је Јурај знао, да су готово сви његови земљани на својим баштинама, преко мора, у селима Рожине и Јалртовац.

Његова кућа бјеше на крају главне улице. Он дође к њој с различија; заобиђе је лаким корацима, и сукоби се с дјеројчицом од седам осам година, која стајаше на високом наслагају лозе, поврх зида од

двориšta. Кад стапе према њој, као да је с неба пао, лјевојица тј. еле викнути. Мрнар шапну »Јоји«, стави прст на уста, па распира руке говорећи:

— Хајд! Скоч! Хоп!

Мала му скочи у наручје. Прекилајући пољубац, Јурај питаše: »А шта радиш ту на лозју? А ли је ма?«

— Ма је у кухини, — одговори Јоји, држећи га за руку и скакући... — А ти си ложа! А ја сам скакала озго, јер је Миш дека, да ја не смим скокнути!

Јурај је увеле у двориšte говорећи:

— Не ваља с висине скакати! То није за ливојише! А Миш је магарац, кал те на то нагоја!... Хајдемо сад подако, полако, да се ма зачуји!

— Да је припанимо? — шапну Јоји.

Јурај стапе на вратима, приземне собе, која захваташе цијelu лужину кућићу. Два прозора напрема се бјежу широм отворена, те још бјече лоста видела. Његове очи обухватише све; скака ствар бјеже на свом мјесту, како их је оставио, безмalo, како су их и његови прени оставили: полице са кујинским посврјем, два орахова ковчега, лутачки храстов сто, над њим велики разапет Иисускрст... Јурај поглед зачвасти се на контурама жене, која, тик огњишта, бјеше окрепнута лицем ка вратима. Јурај се накашаља, жена се окрете, застаде малко, па се сретоше између прозора. И викнуше заједно:

— Е, побога, Јурета!

— Ма! Драга ма!

Послије загледаше се једно другоме у очи, у модре, ситне, бистре очи, које по нашим острвичима нараштанији један другоме предају, каојог што предају и обле главе, округласте образе, радост живовоља, јако вјерско осјећање, нејаку моћ мишљења и скучен број ријечи!... Јурајева мати, Луца, изгледаше као његова старија сестра, стајија за лесетак толина не више! Имајаху исти затупаст, нос, кратки, заобијену бралицу, бијеле и румене образе.

Најстадоно питања и одговори, који су почивали на »а«, као што то бива кал су острвљани узбуђени.

— А како си, ма?

— А добро, Јурета, како си ти?

— А добро! А ћа?

— А добро је и ћа!

— А Миш?

— А добро је и Миш!

Па онда се жена њешто намрачи, узе највећу троножу столицу са наслоном, па је привуче ка огњишту. Син сјеле и узе савијати цигарету. Жена поче стругати рибице, које бјежу у кориту.

Лука се много нагиња, а кад почије прогоvorи, глас јој поста непоуздан, као да је веома уморна.

— А ти си писа да ћеш доћи... тако... до десет дан?

мана и новела, који ће остати увијек успомена у српској књижевности. Покојни Матавуљ оставља једну велику празнину за собом. Најприје Јанко, па Сремац, па Митровић, па

Глишић, па напокон и незаборавни Симо. Великом покојнику лака земља!

(Народни гласник, Загреб, 1908,  
бр. 24.)

## Посљедњи тренуци Матавуљеви

У среду, 20 фебруара 1908, у 10 сати пре подне, отишао је пок. Симо Матавуљ управнику Српског народног позоришта и замолио га у име Српског књижевног друштва, коме је Матавуљ био председником, да се за сутрадан заказана претстава Глишићеве »Подвале« одложи. Књижевно друштво било је решило, да о четрдесетодневном помену Глишићеву приреди у Народном позоришту »Глишићево вече«, те би се том приликом онда играла »Подвала«, а Матавуљ би одржао уводно предавање о Глишићу. Из извесних разлога није се никако могла одложити претстава »Подвале«, али је ипак уговорено да се »Глишићево вече« одржи у уторак, 26 фебруара.

Из Позоришта се, у 10,30 сати — и не мислећи да ће се после пола сата на истој згради вити црна застава у знак жалости за њим — Матавуљ упутио поред штампарије »Дневног листа«, на задњем дијелу хотела Булевар. Пред самим Булеваром крв му је навалила у главу и он се срушио на тротоар.

У тај мах нашао је туда Св. Динуловић, редактор Народног позори-

шта. Кад је опазио Матавуља, где позелено седи на тротоару и тресе се целим телом, пришао му је. Матавуљ је јако кркљао. Нато га је Динуловић узео дозивати:

— Господине Шиме, господине Шиме!

Матавуљ га је само погледао разрогаченим очима, али му није ништа одговорио. Динуловић је поново звао:

— Господине Шиме! Познајете ли ме? Ја сам, Динуловић.

— А ја! Јест, јест, Динуловић! — једва је рекао Матавуљ, гушећи се шлајмом и оскудевајући ваздухом.

— Хајдете, господине Шиме, да вас одведем кући! Да узмем фијакер? — питао је даље Динуловић.

— Нека, нека, не треба! — Док се мало одморим, устаћу и сам. Овако ми је све лакше! — са муком је изговарао Матавуљ, прекидајући речи због удисања ваздуха.

Ту је поново стао. Много се света било већ сакупило, а Матавуљ је и даље јеочао и дрхтао. Нарочито му је јако дрхтао задњи дио главе. По-

сле мале паузе, Динуловић, да би га мало охрабрио, рекао му је:

— Само се не плашите, господине Шиме! Није ништа!

— Не бојим се ја смрти! — прошаптао је Матавуљ. — Само не бих волео да умрем овде, на сокаку.

Гомила радознала света све више је расла. Сад је у њој било још неколико Матавуљевић пријатеља, који почеше наваљивати на њу, да га метну у фијакер и одвезу кући. Матавуљ, надајући се вальда да ће остати у животу ако не промени свој мирни положај, не хте ни за живу главу ући у кола. Дотле су из Ђурићеве апотеке донали етер, који му мало умири кркљање. Тек после тога, када је дошао професор Калик и навалио на њу, Матавуљ је пристао да се попне у фијакер, који га одвезе кући.

Из фијакера су Матавуља изнели и у кућу унели два меска, и он је још имао толико снаге, да се уз њихову помоћ попне на горњи спрат.

Чим су ушли у собу, рекао је Сима:

— Склоните Љубицу!

Затим је, легнувши на диван, заискао да му јастук повише наместе. Чим је то било, учињено, сиромах Симо престао је дисати.

Лекари, др. Симоновић и др. Трпковић, који су одмах стигли, могли су само констатовати смрт.

Смрт је наступила са апоплексије (капље) у мозгу.

(Бранково коло, Ср. Карловци 1908, бр. 13 и 14)

— А јес! приварио сам вас!...  
— А био си око цилог свита?  
— А не око цилог, али далеко, у Омерику.  
— Видио си пуно паиза (земаља)?  
— Пуно!  
— А црних људи?  
— И жутих!... А је ли јематвा (берба) била добра?  
— А ниј! Круца обила винограде! Имали смо само тридесет барил вина и шес уља!...  
Након трећег одморка, Јурета спусти глас:

— А ке нова?  
Мати не одговори, он додаде:  
— А ке нова с Марицом?...  
— А ниј добра нова! — одговори жена шапатом.  
Јурета устаде викнувши:  
— О, Госпе од анђела! Шта је?  
— А добро ниј, ниј, ниј! — понављаше жена одричући главом, па се исправи и дубоко уздахну.  
— За муке Исукрстове, ма, шта је? Је болесна?  
— Била!...  
— Ax!... Је... умрла?  
— ... Је!

Јурета паде на столицу. Зелен у лицу, за њеколико тренутака блесасто гледаје матер, па једва изговори:

— Је ли истина, ма?  
— Је! — потврди она и обриса рукавом око. Дуго је младић јеочао и узвикувао: »Ма, ма!« Најпослије запита:

— А шта је било, за ране Исусове?  
— А злић (пришт)! На срид мишице изаша јој злић! Стари Матија водија је у град, код ликара, а он је одмах река: »Ниј добро«. Посли зва бајалицу, а и она је одмах рекла: »Ниј добро!« Пости, Матија је чинија завит, иша је бос код Госпе од анђела! Па ниц ниј помогло! Сутра је осам дан како њена липа младос труне у благословеној земљи.

— Јој!... А ти, ма, јеси ли ишла код поварате (сиротице)?  
— Бог с тобом, јадно дите! Осим мене, нико ниј зна да си је изабра, па ни она, паварета, ниј то слутила!

— Јој! — цикну Јурета и заклопи лине шакама... — Јој, поварета моја, ниј знала да сам јој душу да, а ја сам о њој увик мислија на мору! Ево, ја сам јој јуче у граду купија и виру, ево на!

И уставши, извади из шлага кутију са златном бурмом, те је предаде матери.

Па опет сједе јеочаји:

— Јој, ма, ја ћу умрти!

Луца стави бурму у свој дубоки шлаг од сукње и рече:

— ... Јеси ли ти кршћанин, или си жудија поста? Коћеш ли

против бога?... Хајд, сад ће нашти доћ! Срамота би била, да се дозна зашто тужиш, јер ниси поврату испросија, нити се зна да си то мислија, кад се из гојске вратиш! Реци јој розарије за душу и хајд!...

— Јој, ма, ја ћу умрти!

Она узе суд с водом, те га поли, а он опра мало руке и очи, па изађе погружен и поведе сестру истим путем кула бјеше дошао.

Затече пристајиште загушену гајетама и прогушену грајом и њакањем магарца. Јер с ака крапљанска гајета (бarka која хвата више од тоне и којој је превији дио покривен) ниси на крозу по једнога магарца натоварена дрвима.

Срце му се стеже кад у првом реду видје оца Маричина, Матију Танфару, са црном капицом, и двије кћери његове, са црним повезацама. Забоље га јаче што га једна од њих познаде и рече: »Ено солдат! А, то је Јурета тете Луце!...«

То бјеше Паве Танфара, средња сестра Маричина, много налик на њу.

Пошто су сви забављени били извлачењем магарца, мало ко сврти пажњу на њега; али он летимично преbroја све Лукешиће, Јаране, Танфаре, Пребанде и Јураге, и сву њихову чељад и сав њихов полмлалак, те му дође да гласно зајоака и нариче: »А ли си, најлиши цвите крапљански, Мариче Танфарице! А ли је тебе из башнине, да чујем сребрни гласић твој, да видим вити стас твој, и оне прне очи, и оно било лице!«

Марко Лукешић везивао је гајету, кад му син стаде иза леђа. Стари, сух, чврст човјек од четрдесет и пет година, вукао је за оглав њихова магарца Рижана, а Миш га је туроа у сати. Узалуд је Јоји понављала »лоша је Јурета, ево га!« — њих двојица не осврнуше се, докле Рижан бременом не искочи на обалу. Тада Миш, живолазан младић од шеснаест година, затрпи брата, а Марко само се рукова с Јуретом, рекавши:

— Еј, побога, импровижада (изненађење). А како си?

— А добро сам, ма! — одговори Јурета. — А Миш нараста?

— А ка зла траја!... — вели стари, па запаљеном кресавицом најприје освијетли лице Јуретину, па притали луспину. Пошто одби неколико лимова, стави руку на раме Јуретину:

— А канда си пуно патија?

— А зашто, ма?

— А зато што си пуно близ и очи су ти прљене! А мени је река Јурага, који је приј шест недиља, приј тебе доша из марине, да си здрав!

— Па, нисам пуно здрав од јучер.

Почеше пролазити мимо њих сељани, те и кроз мрак његовој мрнарско одјело привлачаше погледе. Зачушле се узвиши и питава:

»А је ли то твој Јурета?... А је ли то наш Јурета? Ола Јури?

(Милун Крцунов починио је у рату многа јуначка дјела, али како није имао свједока, добио је други младић медаљу која је била одређена јунацима из његова села. Узалуд се он свуда тужи, па и самом кнезу на Цетињу, нико му не може помоћи. Тешко ожалошћен због свега тога, он се одлучи да оде у Србију.)

... У неке поче да збори и плаче; лупа шаком о сто и виче: »На душу мојим сељанима. На душу и војводи који ме опањка код Господара! А ћаше ми је Господар дати — видио сам лијепо!«

— Ама чега, чоче! — питају га у крчми.

— А што, чега? — виче Милун. — Што ме задијевате? Питате чега, а знате сви!

— Не знамо, не! Причај!

— А шта, причај! Ја сам Милун Крцунов из Богута, јунак од јунаца, па ми не даду медаљу!

И бризну плакати, пак се изврати и заспа. Кад се пробуди, сунце отскочило. Изиде, па кад сртне многе из Богута, стаде се крити и помијеша се међу народ око Господара.

Штета кнез, а за њим на стотине, па кад се врну, раздвоји се гомила, те куд ће срећа, прође мимо Милуна и познаде га.

— Како си, момче? — запита га пред свима.

Иначе не бјеше обичај Марков, да се тиска путањом. То је знао и стари Рижан, те кад се гомила удаљи, он пође сам.

Јоји и Миши узеше брата за руке, а ћа, грицкајући камшићи, поче сину причати о љетини, о трошковима и о свакој ситници те врсте, која се десила за двадесет и пет мјесеца његова отсуства.

Луца их дочека пред кућом. На клупи бјеше земљани умиваоник и убрус. Дјепа одведеши Рижана, да га растоваре и смјесте. Марко бразду свучу гув, грудњак и кошуљу, те наклони над умиваоником својим трупом, на коме се истицају сва ребра и пршићи у ртењачи. Он опра сапуном у једној води руке, у другој лице, у трећој врат. Кад му жена још испра и обриса леђа, он утруча у кућу, да пресчуве чисто руђе. То исто уради и Миши, кога је Јоји трљала по плећима.

На столу бјеше: зеља, пржене рибе, комун јечмена хлеба и врч беванде (разводњена вина).

Лица узе с ногу Исусових бројанице, те једне даде домаћину. Све петеро наврстаše се пред ликом. Домаћица изреће сама: »У име оца и сина и духа светога. Амен«. Па сви у један глас зачатице оченаш, па здравомарија, и остале молитве, које чине »розарије«. То је трајало отприлике четврт час.

За вечером ћутаху. Луца гуркаше Јурету, који је покушавао да њеколико залогаја стави у уста. Марко је дugo жвакао сваки залогај, наслањајући уморно главу на длан. Тек кад се први пут маши врча, погледа бистро Јурету, па онда жену и рече:

— Еј, побога, шта се процодија и профињи овај наш! Ка гостопијаш! А чекај ти, док ти уклопимо мотику у шаке.

Сви се обредише из истога врча па, на миг материн, дјеца отидоше на спавање.

Луца донесе мањи врч и чашу. Кад наточи, видјело се да је чисто вино, црно и густо. Луца понови добро дошлицу и испи пола чаше, па врч и чашу стави пред сина. У исти мах и отац метну пред њулуницу, да му напуни. И рече:

— Ти си ноћи у Задру и циљу ноћ пија! То се види! Па си се данас најиша и у граду! То се види! Је?

— Што је, је! — рече младић, осмејкујући се на силу.

— А кога сте врага ишли у Омерику?

— А шта нам ја, ћа? Тако. Дошла команда, па хайд! Тако је прије нас ишла кораџада (окољопљача) Марија Терезија у Устралију!

— И видија је црних и жутих људи — додаде матери, шарајући прстом по столу.

— А зар ти вирујеш солдатима? — рече Марко, извративши главу ка таваници и зијехајући... — Пуни лажу, bona!... А, а, а речи ти мени, колико си заштедија?

— Петнаесет талира, ћа! — одговори Јурета.

— А ниј пун!... Роко Танфара донио је двадесет!... А, побога, дај још једну, па да се спи!... А сутра, посли мале мисе, отиши најприје код стрица Јосе, па код стрине Марије.

— То се разуми, — дода матери.

## Ко је бољи

— Добро, у здравље твоје, Господару! — имаше још толико свијести да рече.

— А крива ли ти се још због медаље?

— Кривиће ми се довојека, Господару! — рече чисто очајничким гласом.

Господар гледну око себе. Нажељи му бјеху војводе и ађутанти, сви у срми, сви препуни ордена. Међу њима бјеше један човјечуљак, те би се на први мах могло помислити за њу да се некако уплео ту где му мјеста није. Мали, окошт, одјевен као најпростији Црногорац, у сукнене хаљине. На грудима му је једна једина медаља.

— Видиш ли ове овдје? — рече кнез.

— Видим, Господару!

— Е, кажи, од кога би од овијех био бољи, па ћу ти дати медаљу!

Милун зинуо.

— Реци, реци! — повикаше магистар.

— Хоћу ли баш, Господару?

— Реци!

— А да ако нијесам бољи од овога, не било ме ни жива! — рече Милун и стави руку на раме оноге малиши.

Мој брате! Заори се смијех из стотине грла. Хоће људи да се искидају од велика смијеха.

Милун бленуо. Не разумије шта је.

— Благо теби, ако си бољи од тога! — рече кнез љубазно. — Знаш ли ко је то?

— Не ја, Господару!

— То је Новак Рамов, дијете!

Новак, који је тридесет и три турске главе посјекао свога вијека? Милун је слушао за Новака, али га никада не видје.

Паде Милун на колења.

— А, оправди, Новаче, оправди лудој глави!

Јунак га диже, цјелива у чело и утјеше:

— Па што? Нијеси рђаво рекао. Бољи ћеш и бити, ако бог да. Док је Црне Горе, биће Новака и побољих од Новака!

На лицу старчеву не указа се никаква трага срџби, но чисто очински изрече те ријечи.

А кнез диже медаљу с груди једнога перјаника пак је притаче својом руком Милуну.

— Ево ти је, и сртна ти била! — рече му.

— Сртна, да бог да! — повикаше сви.

— И да будеш као Новак!

— Да бог да! — заори се опет.

Милун цјелива Господара у руку, па Новака — и отиде, весела му мајка...

Милун чека прилику да се изједначи с Новаком Рамовијем Јововићем.

Симо Матавуљ

Та устде и левиво пође. Луца припали малу уљану лампицу и отиде за мужем.

Јурета се налакти. Озго из камаре поче допирати снажно ритмичко ркање родитељског пара, што је допуњавало слику дневног домаћег живота. Јурета, празне главе, обузет јединим ужасним осјећањем, стаде пажљиво слушати ркање; дође му, па обична појава као њешто тајанствено, учини му се, да оно одмјерава ток ноћи, ток живота, ток свега што одлази у ништа!... Њека лупава и њеки крештави глас тргаше га из заноса. Њихов пијетао први се усуди да наруши дубоки покој острва. Остали, по селу, као да се почеше надметати. Кад опет све зијеми. Јурету подиђе језа, сјети се свих прича из дјетињства! Ено се отварају бијеле гробнице око Госпе од анђела и излазе мртви, најприје они скорашићи, који се нијесу још највикли самовању! Ено поварете Марице, која није знала за његову љубав, која је тек почетком те ноћи све дознала, па сад хити к њему да узме прстен!... Пламличак на столу заигра, њешто шкрапну вратничама и Јурета, ујаснут, устаде. Али то је трајало тренутак. Права љегова нарав, тежачка и мрнарска, надвлада тренутну слабост и он, оборив главу, изговори розарије за покој поварети!

Па онда сједе и спусти главу на прекрштене руке. Заста...

Луца, као увијек, прва на ногама, затече га тако. Она наложи ватру и скву каву, па је стави пред њега и гурну га. Младић се исправи и загледа се у матер сањиво, бесвјесно. Најпосље извали своју нову, металну дувањару, сави мало дувана у хартијицу и поче скрутати и пушити.

Мати сједаше према њему оборених очију.

— Он први проговори:

— Ма, ја данас нећу излазити!

— Ни у цркву? Знаш ли да је данас недиља?

— Никуд! Ја ћу леђи у камарицу, а ти ћеш рећи да сам болестан!

— То је грих!... Ја сам ништо сањала, мало приј него што сам устала, узору, кад је сан од бота!

Доиста је Луца чекала да је син запита, шт јој се то наговијестило па кад не чу његова гласа, она настави:

— Сањала сам ју — поварету! Дошла је, поварета, блида и плачна, са откњутом и увијеном руком. И одвела ме на фоњистру (прозор) и здравом руком показала ми море и на њему велики брод и на броду си само ти! И она, поварета, плачући рече: »Ено га! Долази! Али ја не могу, мене притељске ова жалосна рука, притеже ме у дубину! А Јурета нека вазме Паву!...

Луца обриса очи рукавом.

За дugo су ћутали, па матери подигне очи и устави их на синовљем лицу, на коме се поступно враћала радост живовања.

— Је то истинा, ма?

— Је, синко, нека је свидок блажена Госпа од анђела!

— Хе, па мека буде воља божја!... Поварета!

# ПЛАЋАЊЕ ЗЕМЉИШНЕ РЕНТЕ У ЗАДРУГАМА

Сада се у радним задругама и у задружним економијама у нашој републици много разговара о плаћању земљишне ренте. А о чему се заправо ради? С обзиром на то да се понегдје још бркају појмови рента и закупнина, најприје бисмо објаснили шта је једно, а шта друго.

Шта је рента? Сигурно сте познавали неког човјека прије рата који је имао земље, стројеве, куће, био богат и живио је од ренте, па су га звали рентијером. Дакле, тај човјек није сам лично радио, већ је своју земљу давао у закуп неком сељаку који је имао новаца. Тада је закупац био обавезан да земљораднику плаћа извјесни износ у новцу зато што је преузео његову земљу у закуп. Међутим, ни сам закупац није лично обрађивао закупљену земљу, већ је тражио најамне раднике. Дакле, као што се види плаћање ренте претпоставља капиталистички начин пољопривредне производње, тј. тамо где постоје земљовласници, закупци и најамни радници, где замјновласник уступа закупцу земљу, а закупац му плаћа ренту у новцу само зато што он има тада право да закупљену земљу искориштава у личну корист, искориштавајући најамну радну снагу. Према томе плаћање ренте је искључиво везано за земљишно власништво, тј. рента се плаћа власнику земље. Но, рента се плаћа власнику земље (само зато што је власник) и онда када закупац сам обрађује закупљену земљу, или када земљу преузима да обрађује неко друштво, заједница, неко у име државе итд.

Ако закупац преузима, поред земље и стоку, стројеве, економске зграде итд. онда се на закупљене ствари плаћа ЗАКУПНИНА. Према томе је појам закупнина много шири него рента, јер обухваћа поред ренте и плаћање оштете на инвентар, зграде и друга производна средства, што их је закупац закупио од власника.

У нашем народу познат је појам закупнина, јер се до прије рата стока и земља давала у закуп. Познато је плаћање закупнине у натури: наполица, трећина, четвртина, петина итд. где онај што узима у закуп даје од приноса један дио на име закупнице. Колика ће бити та закупнина зависило је о томе колико ће родити. Јасно је, да је закупац земље радио добро, да би више зарадио, тј. да би имао веће приносе. У том је случају и земљовласник више добијао. Али је власник, заједно са закупцем сносио ризико. Зато је земљовласник, да не би сносио ризико, захтијевао унапријед утврђени стални износ на име закупнице, односно ренте, без обзира на то колико закупац зарадије-приходије на његовој земљи и без обзира на то шта закупац узгаја на закупљеном земљишту.

Па, рећи ћете то је добро, али шта ће нам закупнице, односно плаћање ренте, у нашим задругама? Код нас није капиталистички начин пољопривредне производње! Последња тврдња је оправдана. Зато се и садашње плаћање ренте у задругама разликује од плаћања ренте у капиталистичкој пољопривредној производњи, јер плаћање ренте неће остати стално. То је пролазна појава, неопходна сада ради узадружија сељака. Код нас су задругари већином и власници и закупци и у исто вријеме раде на задужним имањима. Према томе власник ренте не може да живи искључиво од ренте, јер крупних (великих) земљопосједника код нас нема и задруге не експлоатишу најамну радну снагу. Но, сада ћете питати: па кад је тако зашто ће нам рента у задругама? Е, то је оно питање које нас овде највише занима, па ћемо покушати на њега да одговоримо.

Многи сељаци који су ушли у задруге унијели су своју земљу, зграде и инвентар. Интентар се процјењивао и скupштина је доносила одлуку да се, рецимо стока, задругару почне исплаћивати тек треће или четврте године, а зграде и већи пољопривредни стројеви тек десете године. Удружијањем у задругу, сељак је престао бити власник живог и мртвог инвентара. Но, задругар је и надаље остао власник земље, дакле, најважнијег производног средства. Тако је по досадашњем Закону о земљорадничким задругама сељак остао власник земље у I, II и III типу сељачких радних задруга. Међутим, у IV типу земља је била заједничка, а то су код нас обично колонистичке задруге.

Надаље, Закон о задругама је предвиђао да се у задругама I и II типа плаћа закупнина, односно камата. Дакле, још прије 3—4 године, наше је руководство предвидјело да се на узадружену земљу плаћа закупнина, односно камати, или другим ријечима рента. Тиме се жељело привући средњег сељака у задругу, и чувати његове интересе, плаћајући му закупницу на земљу, без обзира да ли он ради, или не у задрузи. Закон је даље, предвиђао да се закупнина плаћа из расподјеле укупног годишњег задужног доходка у висини од 10—30 од сто. Тако је износ закупнице био везан за расподјелу доходка. То је било и разумљиво у оно вријеме. Јер, у задругама се обрачун вршио на крају године, исплата се обрачунавала на основу зарађених трудодана, а плаћање је било у натури, тј. у намирницама. Међутим, касније су се код нас прилике измијениле. Нестало је трудоданског награђивања и расподјеле доходка у натури, нестало је старих шаблона и калупа и у мјесто тога у задругама је уведен предрачун пољопривредне производње,

уведен је и пословање на принципу рентабилитета и нова организација рада. Задругари су уговорањем преузимали радове, преузимали обавезе у производњи, и уговором утврђивали да 70 од сто прекопланског вишког дијеле међусобно они задругари који су и учествовали у производњи. Такође су нестале откупне цијене, и мјесто тога сада владају тржне цијене, истине регулисане од стране друштва, које спријечава шпекулацију у случају неродице као ове године итд., па је тржиште стабилизовано. У таквим ујетима, јасно је да је пракса измијенила и досадашње задужне законе и правила, који су застарјели.

У таквој ситуацији недавно је Главни задружни Савез ФНРЈ донио Одлуку да се у задругама плаћа закупнина, односно рента. Најприје је бито ријешено да се закупнина плаћа само у I и II типу задруга. Али, каснијом Одлуком то је проширено на све типове задруга, што је сасвим разумљиво. Наравно, да се закупнина неће давати сељацима да ју односе у свој цеп за ону земљу што ју је задруга купила, или добила на паклон од државе или друштвених организација. Исто тако у колонистичким задругама рента се неће плаћати сељацима-задругарима, него ће, по одлуци задужне скupштине, тај износ ићи у основни задужни фонд, ради јачања задужне производње.

Као што смо већ напоменули Главни задружни савез ФНРЈ се залаже да се закупнина исплаћује из укупног оствареног годишњег задужног доходка и то у постотку од 10—30 од сто, по одбитку фонда. То значи ово: на крају године тј. код коначног обрачуна са задругарима, кад се одбију трошкови производње и издвоје износи за фондове (задужну акумулацију), остатак се дијели на платни фонд и закупнину. Према томе износ закупнице зависи о оствареном доходку. Значи, унапријед се не зна колики је износ ренте (или у проширеном облику — закупнице), те се тако стварају у задрузи потешкоће. Јер сељак често пута не жели да сноси ризико. Он хоће да зна шта му »носи« земља. Мени се чини да је такав начин исплате довео до тога да се и досад у задругама I и II типа закупнина исплаћивала симболично, па је била веома мала, баш зато што се везала на остварену производњу. Према томе таквом начину плаћања износа закупнице се замјера.

Насупрот томе, у задругама код нас стоји се на становишту да износ ренте ваља унапријед утврдити као стални износ и исплатити је на крају године земљовласнику, без обзира на остварену производњу на његовој земљи. Дакле, ренту не треба

(Наставак на 12 стр.)

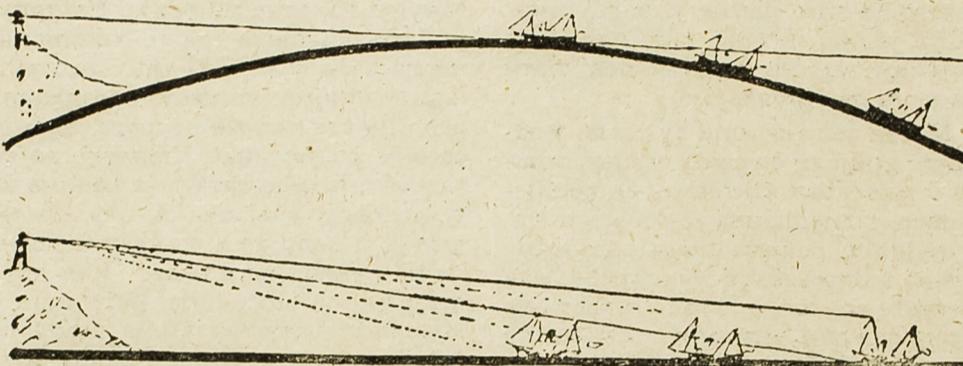
»Српска ријеч« доносиће под овом рубриком једноставне и лако разумљиве писане чланке из природних наука, технике, из живота великих људи, значајне догађаје из наше прошлости, нарочито из НОБ-е, затим описе наше земље, њене љепоте и природних богатства, њезин напредак и друго.

## Земља и небо. Земљин облик, величина и кретање

Од памтивијека су људи упирали поглед према звјезданом небу и настојали да одгонетну: што су звијезде, те далеке свијетле искре, колико их има, како су велике, од каквог су материјала изграђене, колика им је удаљеност од нас, како се односи земља према њима, има ли живота ван земље и много друго?

Хиљадама година се држало, да је Земља средиште свемира и нека непокретна, неизмјерно велика плоча. Око Земље је, како вели библија,

ног је облика. Код доласка брода најприје се види врх јарбола, а онда постепено доњи дијелови. Много људи обишло је земљу, нарочито у новије доба авијатичари. Пођемо ли наиме с било које точке на Земљи и путујемо у истом смјеру, вратићемо се увијек с противне стране на полазну точку. Међутим сви ови докази не кажу нам да је Земља баш права кугла, већ да је само обла. Прије него наведемо прави научни доказ, да је Земља кугла, треба се



Кад би земља била равна онда би се лађа, која се приближава видјела цијела и изблизи и издалека

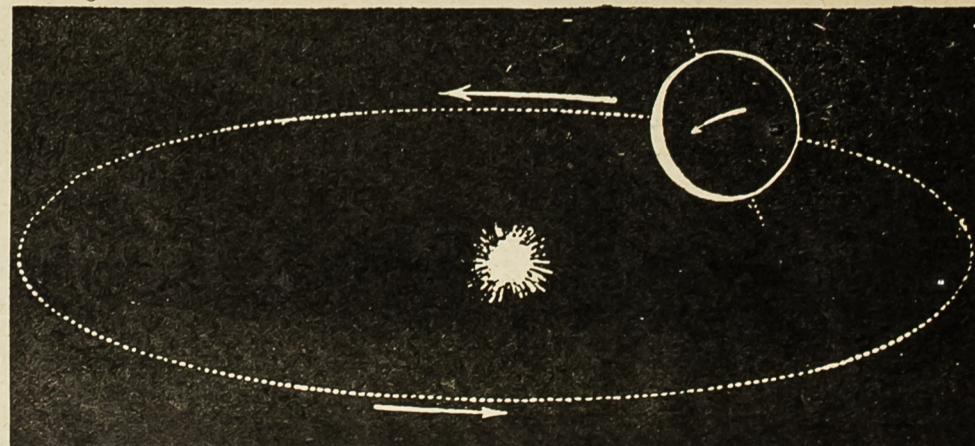
бог разапео небо »јако кожу«. На небу су наводно прибијене звијезде и то небо обрне се за један дан око Земље. Ово учење су прихватиле све религије и старале се огњем и мацем да га одрже. То им је било у интересу, јер ако се призна да је Земља релативно мало небеско тијело и равноправно с осталима, како се онда може одржати прича о стварању свијета и нарочито легенда о доласку месије, искупитеља људских гријиха. За што би се у том случају месија појавио баш на Земљи, а не на другом, већем небеском тијелу. Приче ипак остају само приче. Данас је и нашој дјеци смијешна тврђња, да је бог први дан стварања свијета раздијелио свијетло од таме, а четврти дан створио сунце, мјесец и звијезде. Као да је Земља била прва три дана освјетљена електриком или можда хладним светлом нашега Тесле! У старо доба тешко је било дознати, каквога је облика Земља, јер је морепловство било још неразвијено. Морнари се нису усудили отиснути далеко од обале, јер није било компаса. Па ипак јае било већ старих грчких научника, који су тврдили да је Земља округла. Они су чак напели и добре доказе за то и измјерили доста тачно њезин полумјер. Данас то уче и наш основци. Да је земља округла ван сваке је сумње и за то има више доказа. Земљина сјена што пада на мјесец за његова помрачења круж-

## ИЗ РАЗНИХ

ватор и паралеле и стоје на њима окомито. Сад можемо од шале наћи свако место на глобусу — кугли која нам предочује Земљу. Треба само погледати колика је удаљеност мјеста од екватора на сјевер или југ, његову географску ширину и како је место удаљено на исток или запад од почетног меридијана — његову географску дужину.

## Дан и ноћ. Годишња добра

Сад замислимо да стојимо на сјеверном полу. Тада видимо поларну звијезду тачно над нама, или како се то каже у зениту. Кренимо на пут по меридијану према екватору и видјећемо да се послије сваког прећеног степена, по прилици 110 км, поларна звијезда привидно спушта такође за један степен. Кад стигнемо на екватор, поларна звијезда нам је у хоризонту. Ово је неоспоран доказ да је Земља кугла, иако не баш сасвим правилна, јер је на половина нешто мало сплоштена. Занима нас, зашто је сплоштена. Узрок сплоштености је у њезином обртању око осовине сјевер — југ у времену једног дана или 24 часа. Ово је први утврдио Славен Никола Коперник у првој половици шеснаестог вијека. То је до данас највеће, право револуционарно откриће астрономије. Постоји довољно доказа о окретању Земље око своје оси, а чувени француски астроном Фукол је управо пред 100 година својим огледом с клатном на очиглед показао да се Земља окреће око оси. Генијални Коперник је пошао још даље и утврдио да Земља није никакво средиште свемира, већ обично, релативно мало, тамно небеско тијело каквих је много у васионани. Она се окрене за 24 часа око своје оси, али још обиђе и огроман пут око сунца у времену од једне године. Дан и ноћ настају због окретања Земље око своје оси, а годишња



Шема кружења Земље око Сунца и њеног окретања око своје оси

# ПОДРУЧЈА

добра настају због кретања Земље око сунца за годину. Кад би ос земаљска била усправна на стази, којом се Земља окреће, на сваком мјесту Земље би било непрекидно исто годишње доба, и то на екватору веома вруће, а према половима све хладније и хладније. Дан и ноћ би у том случају свагдје били по 12 часова. Међутим, зато што је земаљска ос према својој стази, којом се креће око сунца, нагнута за 66 и  $\frac{1}{2}$  степени сунчане зраке јаче обасјавају кроз 6 мјесеци сјеверну половину Земље, а кроз других 6 мјесеци јужну земаљску полукулгу. Због овог нагиба Земље дани и ноћи, осим на екватору где су стално једнако дуги, различите су дуљине; на земаљским половима траје дан 6 мјесеци а ноћ исто толико.

Коперник, додуше, није за своје сминоно учење смогао строге научне доказе, али су их настављачи његове дјела пронашли. Оригиналне су и дубоке Коперникове мисли, плод дугог, неуморног рада. Не постоји, размишљао је он, никакво небо разапето као кожа. Обичним проматрањем види се, да је на примјер мјесец ближи Земљи него неко друго небеско тијело, јер мјесец на свом цуту прекрије сваку другу звијезду и ми је кроз њега видимо. Према томе има небеских тијела ближих и даљих, а неких управо неизмјерно даљих од Земље. Сад, како је могуће да се и та бескрајно далека тијела савршено у исти час, т. ј. за 24 часа, обрну око Земље. Здрав разум каже да је то немогуће, јер би се ту радило о бескрајно великом брзинама, милијардама километара у секунди. Много је природније узети, да се Земља окрене за 24 часа око своје оси, односно за годину дана око сунца. Сви претставници мрака, нарочито све службене цркве на челу са римском, дигле су куку и мотику на Коперниково учење. Он сам објавио је своје славно дјело тек кад је био у седамдесетој години, и то већ на смртној постели: Римска црква је његову науку проклела, и дјело спалила. Инквизиција или тајна полиција римске цркве слала је на ломачу све оне који су признавали Коперникову науку. Коперник је из темеља польуљао зграду сужења и заглупљивања. Он је снажним ударцем срушио тајанствено небо и из основа покварио привредни рачун свима мешетарима између неба и Земље. Једном ријечју: он је отворио људским покољењима поглед у бескрајни, јединствени, величанствени материјални свемир, далеко љепши од оног што га све цркве уче.

За нас је сунце централно тијело, извор свијетла, топлине и свеколике снаге и кретања. Ако Земљу успо-

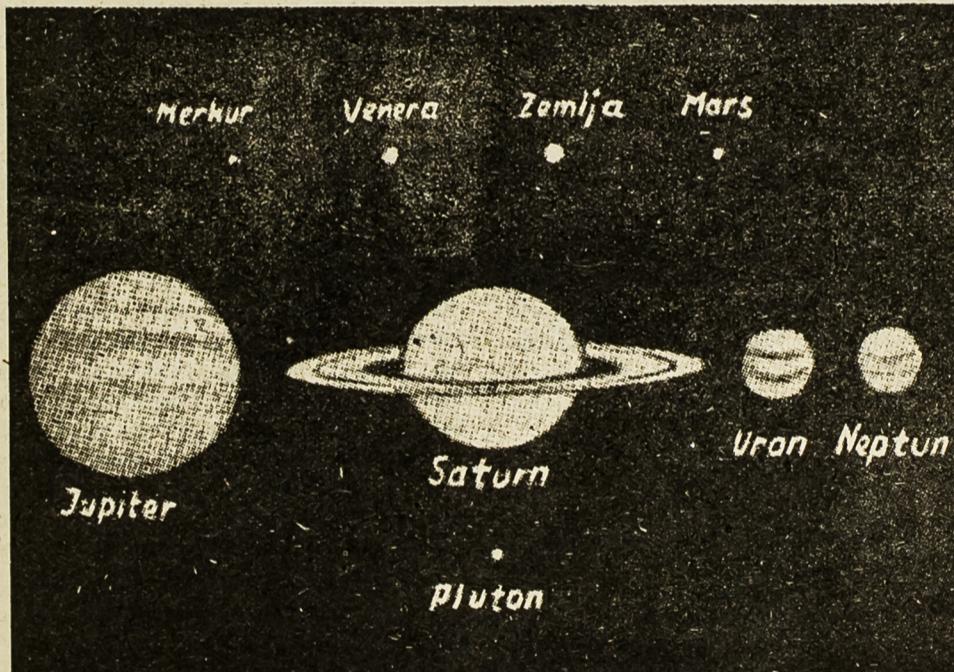
редимо с маковим зрном, онда је сунце осредња јабука. Земља јури око сунца вртоглавом брзином од 30 км у секунди. Поредимо ли Земљу с осталим небеским тијелима она је заиста сијушна. Зрака свијетла или радиоталас обишао би земаљски екватор 7 и по пута у 1 секунди. Модерни авион на млазни погон, што прелази у часу 1000 км, обишао би земљу за 40 часова или нешто мање од два дана. Брзи воз од 100 км на час, требао би за тај пут 400 часова или 17 дана, а пјешак, који превалује дневно 50 км, обишао би Земљу за нешто више од 2 године. Мјесец је најближи комшија наше Земље. Поменутим авионом стигли бисмо до њега за 384 часова или 16 дана. Сунце је већ много даље од нас. Наш авион би до њега путовао 150.000 часова или 17 и по година. До најближе звијезде некретнице требало би му преко 8 милиона година.

## ОДНОС ЗЕМЉЕ ПРЕМА СВЕМИРУ

Погледајмо, на крају, у каквом је односу Земља према свемиру. Око сунца, које убрајамо у мале звијезде некретнице, смјестио се приближно у истој равнини, низ тамних тјелеса или планета, међу које спада и земља. Планети који су сунцу ближи од Земље зову се унутарњи, а то су Меркур и Венера. За њи-

ма долази Земља, а иза Земље ваљски или велики планети: Марс, Јупитер, Сатурн, Уран, Нептун и најдаљи данас познати планет Плутон. Сви планети путују око сунца у истом смјеру од запада, преко југа, на исток. Слично као што планети круже око сунца, тако око неких планета круже мјесеци, такође чврста тамна тијела. Док Земља има један мјесец, Јупитер их има неколико. Сунце, планети, њихови мјесеци и комети или звијезде репатице чине једну породицу или, како је обично зовемо: сунчани систем. Наш сунчани систем је ипак ситан у поређби са свемирским безданом. На ма најближа звијезда некретница или најближе сунце, као што је напријед речено, огромно је удаљено. Све оне свијетле искре што их у звјезданој ноћи видимо, све су то сама сунца, многа назvana дивовима због своје величине. Наше сунце је према њима прави патуљак. Око ових безбројних сунаца вјеројатно се крећу многа тамна тјелеса, слична планетима. Сва небеска тијела налазе се у вјечном и непрекидном правилном кретању. Свемир је изграђен од јединствене материје, а она је безгранично способна за развитак и сигурно је да живот није везан само за Земљу, као што то разне вјере уче, него га има у разним облицима и на другим небеским тијелима, која испуњавају бескрајни свемир.

Д. Д.



Величина планета у поређењу једних према другима

## ИЗ УПРАВЕ »СРПСКЕ РИЈЕЧИ«

Молимо наше дужнике, претплатнике и комисионере, да нам пошаљу дужну претплату и новац за распродану »Српску ријеч«. — Претплатницима у Загребу прилажемо чекове и молимо да претплату уплате. Исто тако молимо другове учитеље, који су се вратили с годишњег одмора, да изврше обрачун и пошаљу новац за распродане примјерке нашега листа.

Народне одборе опћина, на које смо се обратили циркуларним писмом да нам помогну при скупљању претплатника, такође молимо да нам пошаљу адресе људи на које би слали наш лист.

Уједно молимо све наше претплатнике да нам не проузрокују сувишне трошкове утјерирањем дуга, већ да и без тога изврше своју дужност.

# ИЗ ПОДОДБОРА Логосвјете

## Оживјети и распламсати културно просвјетни рад у селу

Главни пољски радови, који су почели у селу у пролеће, а достигли врхунац љети — углавном су довршени. Још има нешто јесењих послова око бербе кукуруза и винограда, сјетве озимих усјева и прикупљања дозрелих плодина. Но, ти послови не траже, као љетни, онолике напоре, па се обично обављају уз пјесму и разоноду, нити изискују онакву брезину да се, како народ каже »морају радити на врат, на нос«.

Дошло је, дакле, вријеме када треба поново покренути и оживјети културно-просвјетни рад у селу и још боље га организовати него прошлих година. То ће нам помоћи и наша ранија искуства, која су дољно богата и разнолика, а што је још важније, она су стечена у истим оним приликама и са истим оним људима, с којима ћемо се и сада опет срести у нашем раду.

Прошле зиме су многи наши пододбори, у односу на ранији рад, заокочили снажним кораком напријед. Од оног једноставног рада на културно-умјетничком пољу (дилетантске секције, фолклор, тамбурашки и пјевачки зборови и сл.), они су прешли на широко подручје народног просвјећивања. У многим селима с успјехом су радили гospодарски, здравствени или домаћински течајеви, затим предметни и опћеобразовни течајеви, течајеви кројења и шивања итд.

Више се пажње посвећивало уређењу села и станове. Основане су и уређене књижнице и читаонице у многим селима у којима их раније није било.

Сада се поново налазимо у раздобљу кад треба озбиљно прићи томе раду и распламсати га. Иако овог часа, због јесенских послова, нема времена на претек, као што ће га бити зими, ипак га има толико да се могу извршити све потребне припреме.

Због тога се управе пододбора требају одмах саставити на своје сједнице где ће, на основу дискусије о прошлогодишњем раду, грјешака и успјеха из тога рада, размотрити питање: како већ сада организовати што бољи и успјешнији рад. Треба донијети и утврдити план дјелатности, задатке, средства и пронаћи људе који ће се заложити да се одмах почне с радом и да се обезбеди остварење тога плана.

Фолклорне, дилетантске, пјевачке и тамбурашке секције треба обновити, сакупити на договор, попунити новим члановима, нарочито из омладине. С њима разрадити план рада и организовати тај рад.

Исто тако треба размотрити питање читаонице и књижнице. Вјероватно ће бити књига, које су још прошле зиме издане на читање, а нису повраћене. Те ће књиге требати покупити. Књиге треба и прећелати па оне, које су у распадању, а много су читане, ваља увезати, а предвидјети које би књиге требало набавити ради попуне књижнице. Исто тако читаонице треба да претплате дневну штампу, часописе, а на првоме мјесту »Српску ријеч«.

У припреме за течајеве спада у првом реду проналажење и уређење просторија, предавача, новчаних средстава и агитација за пријаву полазника. За домаћинске течајеве још и осигурање штедњака, посуђа и намирница за практични рад. Ту је потребна најужа сарадња и договор с мјесном организацијом АФЖ-а, како не би дошло до одвојеног рада на истом задатку.

Нарочиту би пажњу требало посветити распачавању штампе и књиге. »Српска ријеч« још увијек има премало претплатника, углавном због тога што су управе пододбора ово питање запустиле. А интерес за читање постоји. То се најбоље види по томе што се људи радо претплаћују на лист кад им се пра-

вилно приђе и растумачи потреба читања наше штампе уопште, па тако и »Српске ријечи«.

Поново треба размотрити и план такмичења, кога је расписао Главни одбор »ПРОСВЈЕТЕ«. Сад је управо право вријеме, да се с једним смишљеним и организованим радом постигну резултати, који ће омогућити да се дође до једне од предвиђених награда. Но, не само то. Објављени резултати такмичења у »Српској ријечи« показаје нашим читаоцима и члановима »ПРОСВЈЕТЕ«: који су пододбори већ постали носиоци и организатори културно-просвјетног подизања нашег села. А с таквим признањем, посве сигурно, поносиће се не само детични пододбор већ и Главни одбор »ПРОСВЈЕТЕ«.

На крају, још нешто морамо имати у виду. Негдје у другој половини овог мјесеца (септембра) одржаће се и главна годишња скупштина »ПРОСВЈЕТЕ« у Загребу. Она је одгођена за ово вријеме баш ради тога, да би могла претресати досадашњи рад и донијети смјернице за будући рад тада, када су главни пољопривредни радови завршени, тј. у вријеме, које је најгодије за организовање живљег рада на народном просвјећивању. Најбоље припреме за ову скупштину извршићемо тако, да на њој извјестимо да смо већ организовали рад у нашим селима и постигли извјесне успјехе.

Ми очекујемо да ће ти успјеси подићи још више углед наше скупштине и наше организације, већ и због тога што ће то бити уједно и нација прилог VI Конгресу наше ставне Комунистичке партије.

Т. Радосављевић

### Свим пододборима „Просвјеше“

Обавјештавамо све наше пододборе да ће се V редовна годишња скупштина Главног одбора »ПРОСВЈЕТЕ« одржати крајем мјесеца септембра. Точан датум одржавања скупштине јавићемо пододборима посебним писмом, али ће то свакако бити један дан између 13 и 28 септембра, како би делегатима годишње скупштине »ПРОСВЈЕТЕ« пружили прилику да посјете и овогодишњи Загребачки велесајам.

Молимо све наше пододборе да одмах почну с припремама за годишњу скупштину (да пошаљу извјештаје о раду, планове за будући рад, приједлоге и т. д.), односно да до њеног одржавања получе што више добрих резултата, како би на скупштину могли доћи ведра чела.

ГЛАВНИ ОДБОР »ПРОСВЈЕТЕ«

## ВЕЛИЧАНСТВЕНА СМОТРА НАРОДНЕ ИГРЕ И ПЈЕСМЕ У ПУЛИ

Послије ослобођења одржано је низ фестивала и смотра народних пјесама и игара, на којима су фолклорне групе и појединци приказали дијелове нашег големог блага — народне умјетности. На свакој смотри и фестивалу, поред огранака братске »Сељачке слоге«, наступали су и наши пододбори »Пресвјете«. Тако је било и на смотри у Пули, која је одржана 23 и 24 августа о. г.

На овој величанственој смотри, која је приређена у нама толико драгој Истри — у Пули — наши пододбори »Пресвјете« не само да су показали што умију, већ су и сами много тога научили. Наши пододбори видјели су љепоте Истре, упознали су браћу Хрвате-Истрane, који су годинама чамили у тешком ропству. Па иако су туђини, а нарочито италијански фашисти, свим силама настојали да у Истри угуше све што је хрватско — Истра се одржала и побиједила.

Одбор смотре, уз свестрану помоћ народних власти у Пули, омогућио је учесницима да се што боље упознају с Иstrom и љепотама наше

истарске обале. Тако су приређени краји излети лађом за учеснике, а неке групе су позване и на гостовање у Рашу, Пазин и друга мјеста.

У суботу 23-VIII наступили су наши дивни Истрани, а у недјељу огранци »Сељачке слоге« и пододбори »Пресвјете«. Велика је штета што је киша омела посљедњи дио програма, који се тако лијепо и поплетно одвијао. Јер, одавно нисмо гледали такво расположење и залагање извађача, што је задивљавало многобројне гледаоце, који су испунили огромни простор пулске арене.

Међутим, наши извађачи несебично су приказали све што умију, тако да 23, 24 и 25 августа 1952 у Пули можемо с правом назвати данима препуним пјесме и игре. Пјевало се по улицама, на трговима, свагдје и стално, тако да је све то давало посебни изглед овом нашем милом граду.

И овом приликом доказали смо и пријатељима и непријатељима како је снажно наше братство и колико су сложни наши народи.

## РАД ПОДОДБОРА

**ПОДОДБОР У ЧЕПИНУ** одржао је 3 августа о. г. своју годишњу скупштину. Истодобно овај пододбор је прославио отворење своје књижнице и читаонице.

Извјештај о раду поднијела је секретарица Марија Радојчић. Из ње-га је видљиво, да је ово прва годишња скупштина пододбора послије дviјe године рада. Све до сада пододбор у Чепину није имао своје просторије и због тога је рад био отежан. У таквим приликама није могао да задовољава постављеним зајадцима. Зато је и мјесна партишка организација уочивши да је управо то основна кочница у раду пододбора, исходила лијепе просторије, у које је пододбор смјестио своју књижницу и читаоницу. Књижница за сада броји 249 књига, а читаоница ће бити претплаћена на разне дневне листове и часописе. Пододбор је набавио и пет столова са шах-гарнитурама. Шах нарочито привлачи омладину. СРЗ »Милица Крижан« и »Јединство« обавезале су се, да ће пружити редовиту помоћ књижници и читаоници из својих културно-просвјетних фондова. Ове дviјe задруге поклониле су књижници све своје књиге.

У нови управни одбор изабрани су: претсједник Душан Вуковић, потпредсједник Станоја Јовчевић, секретар Марија Радојчић, благајник Живко Павковић, те чланови Срето Павковић, Славко Ракић и

пододбор у Ђерврскама, котар Шибеник, услед слабог рада старе управе прекинуо је своју активност још 1948 године. Такво стаље потрајало је до почетка ове године, када је, на заузимање тамошњих учитеља Митра Рончевића и Дамјана Ђелановића, основан иницијативни одбор за оживљавање рада пододбора, у који су изабрани: претсједник Митар Рончевић, секретар Танасије Лежајић, благајник Дамјан Ђелановић, те чланови Чедо Џрвак, Јаков Мандић, Љубо Тосић, Лука Летуница и Стеван Мандић.

У раду иницијативног одбора, у ком су се највише залагали претсједник и благајник, помагали су и остали учитељи. У времену од оснивања до данас полућени су сlijedeћи резултати: у селу је отворена књижница и читаоница, при чем је много помогла мјесна пољопривредна задруга, која је дала прилог у књигама и новцу. Књижница броји преко 500 књига, а читаоница је претплаћена на пет разних листова, као и на »Српску ријеч«. Основане су и шаховска и дилетантска секција, која је дала четири приредбе, и фолклорна група, која је учествовала на смотри културно-просвјетних друштава. Пољопривредна задруга набавила је из свог културно-просвјетног фонда и радио-апарат и дала га на употребу читаоници.

Досад је у пододбор учањено 65 нових чланова. На проширењу чланства ради се и даље. Ускоро одржаће се и годишња скупштина, на којој ће се изабрати нови управни одбор.

Д. Б.



Чланови управног и надзорног одбора пододбора у Чепину

## И културно-просвјетна друштва уживају повластицу на жељезници

Рјешењем Главне дирекције ЈДЖ, објављеном у Тарифско-транспортном вјеснику бр. 15 од 2. VII. о. г. одобрена је повластица за колективна путовања Савеза културно просвјетних друштава.

Према томе сва културно просвјетна и уметничка друштва и групе чланови Савеза имало пригодом својих колективних путовања попуст на жељезници (према чл. 10 А тарифе) који у изватку, а са горњом надопуном гласи:

1.) Редовни чланови друштава, актива... који су обухваћени у Савезу културнопросвјетних друштава када путују колективно у циљу остваривања својих задатака (такмичења, слетови, конгреси, скуштине, савјетовања, пленум, приредбе, изложбе, излети и сл.) уживају према ниже наведеним одредбама повластицу у вожњи:

Повластица важи за све разреде путничких и брзих возова (изузев моторних) и за све релације преко 50 km.

2.) За колективно путовање примјењују се:  
а) за скупине од 5 до 29 одраслих лица повлашћена возна цена у висини 67%;  
б) за скупине од 30 и више одраслих лица повлашћена возна цена у висини 75%.

3.) Пионире до навршene 14 године плаћају половину повлашћене возне цене коју према предњем плаћају одрасло лице.

4.) Повлашћене возне карте купују се на основу нарочито прописане објаве, којом мора бити снабдјен сваки већа скупина.

Објава се може издати посебно за путовање у одласку а посебно за повратак.

Објава важи 15 дана од дана издавања.

5.) Возна исправа за путовање у једном правцу важи 15 дана. Ако је скупина у одласку отпраљена и за повратак, возна исправа у одласку важи 15 дана, а возна исправа у повратку 30 дана од дана издавања (жигосања) исправе.

6.) Прекидавање путовања је допуштено у току важности исправе само целој скupини и само на оним станицама, које су наведене на возној исправи. Прекидавање путовања није потребно оверити. Скупинама до највише 30 лица прекидавање је допуштено и на другим станицама с тим, да се прекидавање мора оверити.

7.) Прелаз целе скупине или појединачних учесника у виши разред допуштен је. Прелаз је допуштен и на појединачним деловима пруге. Допуштен је и прелаз целе скупине у виши разред.

8.) Скупине до 20 лица не морају своје путовање пријавити унапред. Веће скупине путовања пријављују писмено подаљој станици, односно путничкој агенцији и то скупине до 50 лица најкасније на 48 часа, а веће скупине најмање 8 дана пре намераваног путовања.

Пријава се врши на основу акта према нарочитом прописаним узорку тарифе.

За кориштење повластице потребно је имати:

1.) Објаву (по приложеном обрасцу) издану, т. ј. потврђену жигом и потписом по Савезу културно просвјетних друштава (котарском, односно градском одбору Савеза).

2.) Уз објаву треба бити приложен попис свих чланова који путују.

3.) Сваки члан друштва или групе мора имати чланску исказницу свог друштва односно групе (уз то наравно и личну легитимацију).

Код колективних путовања друштава треба се точно придржавати горњих упута и жељезничких прописа, како се не би догађаје неисправности, и у крајњем губила повластица, коју је испостојао Главни одбор Савеза. Зато је потребно упутити друштва да право кориштења повластице имају само редовни чланови друштва.

Одбори Савеза нека се код издавања објава држе горњих упута и уједно да их издају само друштвима, која су чланови Савеза, те налазију, да се кориштење повластице не би злоупотребљавало, јер ће у том случају сносити посљедице одбор Савеза који је објаву издао, као и друштва и појединци.

Прије намјераваног путовања нека друштва по потреби затраже све потребне информације код одговорних органа на жељезничким станицама.

## Како су се народни одбори општина одазвали на сарадњу

У настојању да за »Српску ријеч« најемо што већи број претплатника, управа нашег листа обратила се једним циркуларним писмом на све народне одборе општина, на чијем подручју живи претежно српски живљав. Разаслано је око 200 писама. Нажалост морамо утврдити да се до сада врло мали број НО одазва нашој молби.

До сада су се одазвали:

**НАРОДНИ ОДБОР ОПШТИНЕ У ВОЈАКОВЦУ**, котар Крижевци, послao је 10 адреса и пише: „...ми ћемо са наше стране настојати да вам доставимо и убудуће још коју адресу претплатника за »Српску ријеч«.

**НАРОДНИ ОДБОР ОПШТИНЕ У ОТРИЋУ**, котар Грачац, сакупио је 29 редовних претплатника, убрао и дозначио претплату за годину дана унапријед. Упада у очи, а може послужити и за примјер, да се у Отрићу претплатило и доста жена на наш лист, што је иначе ријектост. Осим тога, залагањем НО мјесна пољопривредна задруга у Отрићу распродала сваког мјесеца 20 примјерака »Српске ријечи«. И тако, мало личко село Отрић прима 40 примјерака нашег листа док, на примјер, многи котареви са много повољнијим материјалним приликама примају свега око стотину примје-

рака (Слав. Пожега, Подр. Слатина, Винковци, Вуковар, Бјеловар и др.).

**НАРОДНИ ОДБОР ОПШТИНЕ У РАСИЊИ**, котар Лудбрег, послao нам је 5 адреса и сам се претплатио на »Српску ријеч«. Ово нека послужи као примјер НО општина у Ко-стјаници и Габошу, који су нам једноставно повратили наш лист са примједбом »Не прима«.

**НАРОДНИ ОДБОР ОПШТИНЕ У СЛАВОНСКОМ КОБАШУ** послао нам је 52 адресе претплатника на »Српску ријеч«.

**НАРОДНИ ОДБОР ОПШТИНЕ У МАРКУШИЦИ**, послао нам је 15 адреса претплатника на »Српску ријеч«.

## ПРИМЈЕР ЗА УГЛЕД

**ЉУБОМИР БАШИЋ - БАШАН**, за вријеме годишњег одмора ког је провео у свом котару Двор на Уни, сакупио је 52 нова претплатника за »Српску ријеч« и убрао полугодишњу претплату. Осим тога, сакупио је Дин. 1.050.— добровољних прилога за наш лист.

Овим путем захваљујемо другу Башићу као свим прилагачима.

## Плаћање земљишне ренте

(Наставак са 7 стр.)

везати за производњу, већ је унапријед утврдити као сталну калкулативну ставку која улази у расходе, на које ваља рачунати када група по привредном рачуну преузима обраду извјесних површина земље.

И заиста, на то су становиште стали и другови у Главном задружном савезу НР Хрватске када су разрађивали предрачуна пољопривредне производње за 1953 годину. Предрачун се довршава ових дана, да би био готов прије почетка јесење сјетве, како би се по предрачунима извршило уговарање производње за идућу годину.

Висину ренте свакако ваља плаћати онако као што је то већ уобичајено у нашем селу. Износ ваља да буде онолики колико приватни сељаци плаћају као закупци земљо-власницима на земљу одговарајуће квалитета. То значи да сада задругари треба да процјене све површине земље што су их задругари унијели у задругу. То неће бити тешко, јер се у селу зна колико је која земља плодна, с обзиром да се на основу тога и склапају уговори с

групама за идућу производну годину.

Свакако је правилније унапријед утврдити износ ренте на земљу тако да и задругари као закупци, и као земљопосједници, и као радници — то знају и с тиме рачунају, код обрачuna на крају године. Свакако задругари ће се трудити да више произведу, да би подмирили не само ренту и притом зарадили, него да би и издвојили износ у потребне фондове ради јачања задружне производње. Дакле, притом ваља водити рачуна и о правима земљо-власника, и о правима задругара као непосредних производија, и о задрузи као колективу. Ако се тако посматра значај ренте, онда ће бити схватаљиво, зашто се она данас уводи у свим задругама Хрватске. Јер, нама је циљ да створимо велика задружна имања, где ћемо више и јефтиније производити. Таква имања ћемо створити само онда, ако по-ведемо рачуна о средњем сељаку, и ако омогућимо да он удружи земљу, без обзира да ли ће радити у задрузи или не!

Љ. Милатовић

# ДОПИСИ „СРПСКОИ РИЈЕЧИ“

## Миклеушка - живош и људи

На подножју Мославачке горе, у котару Кутина, смјестило се село Миклеушка са 160 кућа и 700 становника. У селу постоји основна школа, која је основана 1875 године, затим пољопривредна и сељачка радна задруга, док је 1951 године основан пододбор »Просвјете«. Недавно је формирано Добровољно ватрогасно друштво.

Миклеушка је планинско село, смјештено на 3 брда. О њему нису водили рачуна режими Аустроугарске и старе Југославије. Једино за вријеме избора долазили су овамо кортеши. Чим би избори прошли, обећања о електрификацији, изградњи цеста, пољопривредном просвеђивању и сличном падала би у воду.

Миклеушка је господарски добро стоеће село. Сељаци се баве узгјем житарица (пшенице, јечма, ражи и т. д.), ситне и крупне стоке. Занемарили су воћарство, свињогојство, овчарство и виноградарство иако и за њихов развој постоје добри услови. Пољопривредна производња није особита, па би дјелатност требало усмјерити на рентабилније гране. Просјечни принос пшенице у доброј години износи 6 мтц по јутру, што је одвише мало за сељачка господарства, која просјечно имају 5—6 јутара. Због слабих путова, на оранице се врло нередовито одвози ћубре, што успорава унапређење производње.

Током прошле зиме одржан је у Миклеушки течај господарског просвеђивања, на којем су стручњаци предавали о пољопривредним гранама. Течај је трајао четири недеље, а похађало га је 40 полазника. Поред тога, одржан је и образовни течај за чланове Партије и омладину.

За вријеме НОБ-е Миклеушку су неколико пута опљачкали фашистички бандити. У НОБ-и пала су 22 бораца из Миклеушки, а било је и 11 жртава фашистичког терора. Настојањем сеоског одбора Савеза бораца и уз помоћ Народног фронта народ Миклеушки подигао је споменик палим борцима и жртвама фашизма. Велики гранитни споменик, за чију је израду село дало 100.000 динара, смјештен је пред школом, а откривен је 8. маја о. г. Тад споменик потесјећаће младе генерације на херојске дане наше Народне револуције.

Почетком 1951. г. учитељ основне школе, Хрват, Истранић, друг Богдан Голмајер основао је пододбор »Просвјете«, уз сурадњу масовних организација. Пододбор има књижницу, читаоницу, драмску групу и тамбурашки збор, а броји 60 чланица. Претсједник пододбора Стево

Степановић, који је и секретар сеоског одбора Савеза бораца, уз помоћ Голмајера и сеоског одбора Народног фронта, настоји да се рад пододбора што више прошири. Тако је већ одржано неколико приредби у Миклеушки, а дате су приредбе и у селу Великој Бршљаници, котар Гарешница, где је приказана Нушићева комедија »Аналфабета«, затим актовке »Два ловца« и »Модерно бријање«. Књижница има 195 књига, које сељаци прилично читају. Читаоница претплаћује »Борбу«, »Вјесник«, »Пчелар«, »Господарски лист«, »Српску ријеч« и »Слободни дом«. Пододбор »Просвјете« добио је просторије бившег Мјесног НО-а, што ће још више придонijети пољашању културно-просветног рада у селу.

Настојањем учитеља Голмајера покренуто је и питање електрификације села. Овом акцијом руководи Одбор за електрификацију у оквиру сеоског Народног фронта. Фронтовци су дали велик број радних дана за подизање локалне мреже, а појединачна кућанства дала су и по 12.000 динара за кућне приклучке. Сада се приступило изградњи трансформаторске станице и наручено је 400 кг бакрене жице за подизање вода високе напетости од Мрамор Брда. Тако ће Миклеушка још ове јесени добити електрично освјетљење. Стари сељак Миле Дакић каже: »Једва чекам да добијемо електричну струју и светло. Тада ћу одмах набавити радиоапарат.« Досад је 70 кућа добило кућне приклучке са по двије жаруље, а ускоро биће приклучци уведени и у остале куће.

Недавно је основано и Добровољно ватрогасно друштво у Миклеушки, које досад није показало дољно активности. Води се акција за набавку најнужнијих ватрогасних справа и потрепштина, те уређење спремишта.

Општа пољопривредна задруга у Миклеушки има трговину и гостионицу. Рад у задрузи не задовољава, јер пословоћа задруге и управни одбор нису водили рачуна о набавци оних артикалa које село треба. Међутим, сад је стање знатно поправљено. Сада би управни одбор требао водити више рачуна о повећању пољопривредне производње, тим више што воћарство, виноградарство и овчарство имају све услове за развој. Задруга ће ускоро отворити каменолом на брду Склоп, у коме ће радити 10 радника. Народни одбор котара дао је компресор и кредит од 100.000 динара за почетне радове у овом каменолому, из којег ће се вадити камен за посипавање путова у котару Кутина. Ради бољег искориштавања каменолома из-

градиће се цеста од крижања цесте у селу до каменолома. Већ су у току радови на трасирању ове цесте, која ће омогућити и бољи превоз пољопривредних производа из села на тржиште.

Село Миклеушка прима око 30 комада »Српске ријечи«, што је прилично мало према броју домаћинстава. У овом селу треба много више радити на народном просвеђивању. Потребно је наставити радом у пољопривредним течајевима, а уједно организовати и домаћинске течаје за жене и дјевојке.

Злако НАЈМАН

### СПОМЕНИК ПАЛИМ БОРЦИМА У СВИНИЦИ

Устаничко село Свиница, котар Петриња, са нешто више од 900 становника, масовно је судјеловало у Народнослободилачкој борби и дalo 116 бораца, од којих је погинуло 54, те преко стотину жртава фашистичког терора: жена, старапа и нејаке дјеце.

На иницијативу сеоског одбора Савеза бораца, народ Свинице подиже, трошком од 100.000 динара, споменик палим борцима и жртвама фашизма. На споменику који је висок три и по метра, и има облик пирамиде, биће уклесана имена палих бораца и жртава фашистичког терора. Откривање споменика обавиће се у недељу, 14. о. мј.

### НАРОД КОТАРА ПАКРАЦ СЈЕЋА СЕ ПАЛИХ ЖРТАВА

Сеоски одбори Савеза бораца у котару Пакрац обавезали су се, да ће палим борцима и жртвама фашизма свог краја подићи спомен-плоче. Неке обавезе они су извршили већ прошле године, док су остале остварили пригодом овогодишње прославе Народног устанка.

У недељу, 3. августа, у селу Дереза откривена је спомен-плоча жртвама фашизма на мјесту где су усташе, истог дана прије 10 година, насиљно исељавали српско становништво и том приликом побили и побацали у три велика бунара преко 150 мушкараца и жена. Прослави откривања спомен-плоче судјеловало је мноштво народа из околице као и гласба друштва за тјелесни одгој »ПАРТИЗАН« из Пакраца. На прослави је говорио члан предсједништва Земаљског одбора Народног фронта Хрватске, друг Мане Трбовјевић.

На Дан устанка народа Хрватске откривена је спомен-плоча жртвама фашизма у селу Кусонје. Истог дана откривена је друга спомен-плоча у селу Рогоче, у ком су усташе убили 200 људи из села: Бобаре, Цаге и Рогоче.

З. Н.

## МИТАР НАЋ — ЈЕДАН ОД ПРВИХ СЕЉАКА-ПИСАЦА РУСИНСКЕ НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ

Просвјетни радници котара Вуковар често се питају:

»Како то, да је у русинском селу Петровцима тако развијен културно-просвјетни рад и зашто је културно-умјетничко друштво »Јоаким Харди« једно од најбољих друштава на овом подручју?«

Русини овог краја одувијек су вошли културно-просвјетни рад, али никада раније као данас нису имали прилике да тај рад развију. У Петровцима скоро 50 година живи и ради Митар Наћ, кројачки мајстор. Своју земљу, коју није баштинио већ стекао дугогодишњим радом, предао је мјесној СРЗ и посветио се свом занату. Наћ је још као шегрт много читao и осјећao смисао за писање. Још 1923 године, у једном русинском календару штампана је његова прва пјесма. Читав низ година Наћ неуморно ради у ватрогасном друштву, најприје као члан, затим као секретар и коначно као претсједник друштва. За вријеме рата, кад су фашисти окупирали његово село, Наћ се скривао и рад му је био онемогућен. Одмах послије ослобођења он је опет почeo радити у добровољном ватрогасном друштву и новооснованом КУД »Јоаким Харди«. Његов предан рад у селу придонио је много учвршћењу како ватрогасног тако и културно-умјетничког друштва.

## КАПИТАЛНА ИЗГРАДЊА У ГРАЧАЦУ

Готово половина стамбених и других господарских зграда уништена је у Грачцу за вријеме Другог свјетског рата. Одмах по ослобођењу изграђене су најпотребније стамбене и друге зграде, али је свеједно, све до ове године и усто, постојао проблем стамбених просторија за приватне станове и установе котара. Прошле године започета је изградња зграде за котарске установе и она се ове године довршава. Овогодишњи кредит за уређење Грачца износи 10 милиона динара.

Осим котарске зграде до сада је још изграђена и једнокатна стамбена зграда, а на другој се изводе завршни радови. Уређена је љетна рестаурација, зграда за мљекару, те просторије за столарску, механичку и ковачку радионицу. Довршава се и кино-дворана, које до сада није било у Грачу, а посебним средствима уређује се и дом »Партизана«. Гради се и модерна зграда за Шумарију, која ће попунити празнину између Осмогодишње школе и котарске љекарне. Велика брига посвећена је ове године уређењу мјеста. Тако се сад довршава парк и шеталиште, а крчењем се уљепшава спољни изглед града. Све трговачке и обртне радње културно су уредиле своје продаваонице и наба-

виле сав потребни унутрашњи инвентар. На уређењу паркова и шеталишта чланови синдиката дали су преко 6.000 добровољних радних члова. Учињен је и сав унутарњи инвентар за мјесни кино »ПАРТИЗАН« који је до сада био у малим и неугледним просторијама дома »Партизана«.

Народни одбор општине, међу првим одлукама, донио је и одлуку о обавезном чишћењу улица и општем чувању стамбених и других просторија у мјесту.

Електрично освјетљење добиле су све државне и приватне зграде, а уведена је и улична расвјета.

На реду је да се ријеши питање превоза путника из мјesta на жељезнничку станицу и обратно. Грачани се спремају да изграде и једно градско купатило, за којим се осјећа велика потреба.

Д. Б.

## ФРОНТОВЦИ ВУКОВАРА РАСПРАВЉАЈУ О МНОГИМ ВАЖНИМ КОМУНАЛНИМ ПИТАЊИМА И УКАЗУЈУ НА РАЗНЕ НЕПРАВИЛНОСТИ У РАДУ

У свим изборним јединицама у Вуковару одржавају се зборови бирача, на којима се расправља о различним локалним проблемима, доносе закључци о побољшању комуналне дјелатности и оштро жигошу разне неправилности и негативне појаве у јавном животу града.

— Зашто у граду гори улично свијетло до 5 часова ујутро! — поставио је питање један фронтовац, а други је опет указао на нечистоћу, која још увијек нарушава изглед града. — Није риједак случај — протестовали су фронтовци, да се ноћу улицама често галами и нарушава ноћни мир? Потреба за већим бројем јавних бунара указује се већ годинама. Поправак асфалта у неким улицама такође треба што хитније извршити, а у неке улице требало би увести јавну расвјету. Оштећивање зидова и писање по свјеже окреченим зидовима јавних и приватних кућа, такође би требало сузбити, па је замољено Повјерништво унутрашњих послова НОК да органима Народне милиције скрене на ово пажњу. Бирачи, даље, износе многе комуналне потребе и предлажу, да се већ сада изради план изградње Вуковара, чега би се требало држати код будућих новоградњи.

Ђ. Д.

## ДОБАР РАД НАРОДНОГ ОДБОРА ОПШТИНЕ ЛИПИК

На свом збору бирача грађани Липика закључили су, да се кроз центар мјesta асфалтира цеста. Липик је наше познато купалишно љечилиште, украшено лијепим парковима и стародревним зградама. Закључак се већ проводи у живот. Фронтовци и чланови осталих ма-

совних организација свакодневно, од ране зоре до мрака, у двије смјене, учествују добровољно у радовима око асфалтирања цесте. У раду учествују и спрете, којима је довезено 100 м<sup>3</sup> пјеска из Мајдана, удаљеног 10 км од Липика.

Осим фронтоваца у радовима су се истакли чланови синдикалне подружнице љечилишта Липик. У радовима на асфалтирању учествовали су и сељаци малог сусједног села Филиповца.

И у другим селима општине Липик приступило се насыпању цеста, поправку мостова и чишћењу канала. Сви започети радови биће довршени до конца новембра о. г.

М. Д.

## ГАВРАН И СОКО

»Друже Тито, љубичице,  
Недај Трста ни Горице...«

Црни гавран нешто кљуца  
Од јада му срце пуца,  
Што на стијени соко стоји  
И њега се баш не боји.  
Црни ћаво нешто тражи,  
Мирис неки нос му дражи,  
Све облијеће у том јаду,  
Тражи да му нешто даду.  
И некуд се стално вере,  
Рад би нешто да пождере.  
Лети доље, лети горе,  
Али ипак — ниш' не море.  
И од неких помоћи иште,  
Да соколе све униште.  
Соко њему мирно каже:  
»Кани нас се, црни враже!  
Не прелијећи преко плота,  
Могла би те бит срамота.  
На велик си предмет зино  
Ти, лакома птичурине.  
Прогутат се нећу дати,  
У грлу ти могу stati.  
Јер, и јачи гутат хтједе,  
Али у том не успједе.«

Милош Узелац, сељак

## ПУТНИК, ВАРАЛИЦА И ГОСТИОНИЧАР

Једном уљезе у нечију гостионицу некакав варалица путник, који при себи немаше ништа до 10—15 пара, па завика поносито гостионичару: »Хеј, газда, дај да добро ручам за моје паре!« Овај му приправи ручак што је најбоље могао. Пошто се путник добро најио, а још боле напио, зовне гостионичара: »Дођи, газда, да ти с мојим парама поштено платим.« Извади кесу и на трпези изрuchi све што је у њој било, говорећи: »Ја више при себи немам.« Гостионичар виђе да га је путник преварио, па му полако пришапне: »Да ти је просто и благословено све што си изио и попио код мене, али те молим дајде дјече у ону спрам мене (каже му прстом) гостионицу, па и тамо исто тако уради.« Путник му одговори: »Бих, душе ми, с драге воље, али сам код њега синоћ овако вечерао, па ме он научио да код тебе дођем ручати.«

## НАРОДНА ТЕХНИКА И НАШЕ СЕЛО

Народна техника има данас 837 клубова технике (организације Народне технике) у селима. У овим организацијама постигнути су разноврсни успјеси на подручју упознавања развоја технике. Тако је на пр. у Клубу технике у Даљу организован течај, на ком је оспособљено 50 тракториста. — Чланови Клуба технике Државног пољопривредног добра у Госпићу помогли су руководству добра у оправци пољопривредних стројева и возила. Једна група чланова конструисала је и израдила прототип плуга са сијачицом за кромпир. — У Србији, у селима Малим Врбицама и Шењу, чланови клуба су изградили електричну централу и освијетлили своје село. — Исто су учинили и чланови Клуба технике — иначе задругари — села Ростуша у Македонији. — Има много других примјера о разноврсном раду сеоских клубова технике.

Развијању техничког напретка у селу доприњеле су и поједине организације Народне технике из градова или фабрика. Тако је на пр. Радио-клуб Комбината гума и обуће у Борову електризирао пут до села Борова, дуг 2 км; изградио и поставио разгласну станицу и звучнике у Даљу; Клуб фото и киноамтера из Осијека организовао је десетак успјелих изложби фотографије у сељачким радним задругама котара Осијек.

И поред извјесних успјеха, које су постигле организације Народне технике у селима, може се слободно рећи да тај рад није довољно раширен и да је често сувише стручан и нашим људима недоступан. Има још много села у којима не постоје организације Народне технике. Али не само то. У њима нема никаквих акција ни рада на подизању техничких знања на виши степен. То је најизразитије баш у нашим установичким крајевима: Лици, Кордуну, Банији, Жумберку и сјеверној Далматији.

Тешко је говорити о техници, ако с тим не повежемо стање техничких средстава код нас. Нестварно је очекивати да у сваком нашем селу имамо: авиона, падобране, тракторе, аутомобиле и мотоцикле, радио и фотоматеријал и инструменте, као и разне друге техничке направе. То је у садашњој ситуацији немогуће. Али, да сељаци науче: како да сами доведу воду у своје село, па макар за почетак и дрвеним цијевима; како да изграде и уреде своје путеве, штале и остале грађевинске објекте; како да изграде пропусне канале за одвод воде у кишним данима, како да сагrade сеоску или кућну електричну централу на погон водом или вјетром; како да направе детектор (»радио без струје«), и то са срмним средствима; затим, да заиста упознају плуг, сијачицу, вршалицу

и друге пољопривредне стројеве, тако и толико да могу отклонити мање квартове на њима, да их одржавају и чувају; како да сељаци сами раде фотографије на сунчевом свијетлу или уз петролејску лампу; да науче што је и како се прави сапун, сирћетна киселина, умјетно гнојиво, модра галица, кожа, шећер, челик и гвожђе, и много других ствари, — то је ето циљ и задатак Народне технике.

Нема напретка у друштву, нема радосног и лијепог живота без напретка науке и технике. Нема га ни у селу, јер наши сељаци, првенствено сеоска омладина, желе да живе боље и љепше од својих дје-

дова, који су вијековима ратовали и лили зној за друге. Најбоље је да се омладина у селу, а и одрасли, окупе и оснују своје клубове технике, да се повежу с котарским одборима и организацијама Народне технике, које постоје у котарским центрима и градовима, те отпочну рад на упознавању технике и решавању разних друштвених или личних техничких задатака. Ваља само озбиљно размислити шта и како да се ради, тежити да се средства за рад нађу у самом селу, а стручна и организациона помоћ у руководствима Народне технике. Развијајући рад Народне технике доприњијемо бржем социјалистичком преображају нашег села и бољем животу наших радних сељака.

Симо Тесла

## Савјети домаћицама

### ПЕКМЕЗ ОД ШЉИВА

Код нас се шљиве много гаје, али се врло слабо користе у људској исхрани. Већином служе за пећење ракије и где би наше жене заиста жељеле одвојити нешто шљива за пекmez, наилазе на отпор мушкараца — због ракије, која је само штетна, а не корисна.

Пекmez од шљива је један од најјефтинијих пекmez-а. Скоро свака кућа у селу гаји шљиве, а оне садрже доста шећера, па га не треба уопште додавати. Осим тога, ако се пекmez добро скуча (скоро испече) чува се и по годину дана, и то у ћуповима или дрвеним сандучићима, па се тако ни за посуђе не треба издавати новац.

Шљиве за пекmez морају бити потпуно зреле, тј. мора им бити којица око дршка већ набрана. Овакве шљиве се оперу, очисте од коштица, располове и у већем котлу (казану) ставе кувати на тиху ватру, али уз непрестано мијешање. (Шљиве се могу прије и самљети на строј за млjeвење меса, ако га кућа има; тада је пекmez нешто љепшег изгледа). Кува се и мијеша тако дуго док се дно котла, кад се превуче мјешалицом кроз пекmez, не види. Када је пекmez густ као палента (пур), сипа се у за то одређене ћупове, који се до сутра оставе натоплом мјесту, тако да се преко ноћи на површини пекmеза начини заштитна кожица, па се тек ујутро ћупови завежу.

### МИЈЕШАНИ ПЕКМЕЗ СА ГРОЖЂЕМ

Дајемо један од врло добрих и испробаних начина конзервисања више врста воћа, коме је главна подлога грожђе, односно, као средство конзервисања, грожђани шећер.

За овај пекmez, ако се кува у мањим количинама (за појединачна домаћинства), одабере се 10 кг потпуно зрelog и здравог грожђа, 2 кг кисело-слатких јабука, или 2 кг дуња, и 2 кг бресака. Све врсти воћа

морају бити потпуно зреле и здраве, оправе у неколико чистих вода и добро оцијеђене.

Најприје се грожђе у гроздовима опере над млазом воде (најбоље га је прати у емајлираним цједилима или, ако њих нема, у жичаним система или решетима, која су претходно цијећем и чистом водом оправа); затим се са гроздова скину бобице и ставе кувати уз врло мало воде (да грожђе не загори док не пусти властити сок). За вријеме кувања се мијеша и кад је грожђе потпуно кувано, пасира се кроз сијто, да се одстрane сјеменке и љуске. Добивена чорбаста маса се стави поново кувати и кува све дотле док не дође на једну трећину првобитне количине. (За вријеме кувања се мијеша, јер теже честице, међу њима и шећер, падају на дно и, да се не мијеша, могле би да загоре). У међувремену се јабуке (или дуње) и брескве приправе. Јабуке се оперу, ољуште, очисте од сјеменки и самељу на строју за месо; брескве исто тако, а ако строја немамо, онда и једне и друге, очишћене, обаримо у мало воде и протискујемо (пасирамо) и додамо у већ на једну трећину скuvani грожђани сок. Јабуке и брескве се могу исјећи и на ситне коцкице и такве ставити кувати, али то треба изbjегавати, јер сувише прска за вријеме кувања, ако кувајмо у мањој посуди. Кад смо све врсти воћа саставили, онда ту смјесу кувамо, уз мијешање, један и по до два часа. Да је кување већ готово познамо по томе, што на један тањирић ставимо једну жлицу пекmеза и то охладимо, па ако се на њему начини покожица, пекmez је готов. Спремамо га у стакленке и повезујемо (како смо већ описали, тј. сипамо вруће, а повезујемо хладно). Овај пекmez је врло укусан, хранљив и лако пробављив. Употребљава се за исхрану уз крух и паленту, као и за колаче.

М. О.

# НАРОДНЕ УМОТВОРИНЕ

## ВИДИО СЕ И САМОГ СЕБЕ У ОГЛЕДАЛУ УБИО

Отишла двојица у крађу у некакву кућу у Цариграду, па кад су се увукли у кућу, укрешу и ужде свијеху. Нађу се у једној одји најгосподскије попуњеној драгоцјеним покућством, каквога они ни уобрати нијесу могли. Између осталих ствари било и једно толико велико огледало, да су се могли у њему с главе до нога видjetи, и помислише да су онамо друга двојица наоружани као и они, те од страха оборе на њих своје двије кубуре, а огледало на стотине комадића, па незрело побјегоше напоље што су најбоље могли. Кад умакоше у једну осамљену долину, почну се о своме поласку и ненадној несрећи разговарати:

— Виђе ли, Мићуне, побогу брате, зорна ли бјеху она два приморца у оној одји? — рећи ће један од ове двојице.

— Како да не виђех — рече други — И да ми први на њих не опалимо кубурима, шчашу нас без замјене убити.

— Ма ово ми је за чудо, — опет ће први — како теби један од оне двојице наликоваше. Заклео бих се на оба моја сина, да ти онамо бијаше; но срећом нађосмо се ми хитрији те их убисмо, а још сретнији што измакосмо да не плаћамо двије мртве главе.

## НЕ ДА ПОП ДА СЕ ИШТА ЈЕДЕ У ПЕТАК

Дошао један неожењени момак по вечери у свога комшије зими на сијело, па ће упитати дружину: »А јесте ли већ чули, што нам ум пало нашем старом попу, ако бога знate, људи?! — »Не ми, а што је, казуј, болан!« — »Богме, зло и наопако! Ама, ако је он луд, не будимо ми сељани луди.« — »Ма шта је, болан, казуј!« — »Не да од данас да нико до Ђурђева дне једе у петке ни хљеба сува, а камоли да што с хљебом присмочи!« — »Ма шта кажеш, вјерете ти?« — »Вјере ми, то што чујете!« — »Ма зашто да не да ни хљеба, зло га задесило, као што ће нас ако га послушамо.« — »Кад не знate, ево да вам ја кажем: богме не дава ни у недјељу ни у један други дан у го-

дини. Јер, једно значи »не допуштава«, а сасвим друго »не дава«. Сад ми кажите: коме је и кад поп давао хљеба?« — Сви у смијех.

## ДОМИШЉАТИ КРЧМАР

Некакав младић отвори први пут у свом вијеку крчму па, да би најмамио к себи боље од другога, запиште угљеном више врата највећим словима: »Данас се плаћа вино, а сутра не.« Навре свијет у крчму онај дан, те плаћај не штедећи новце за сјутрадан, кад ће — мишљаху они — бити бадава. Ево ти сјутрадан два пута више свијета у крчми, и сваки за први пут нареди по литру вина; а послије одмах завичу: »Точи, механија, кад је мукте!« — »Точићу, рече крчмар, али ми најприје платите што сте попили.« — »Како то? — упита множина. Да ли ми нијесмо јуче долазили и плачили, а данас смо дошли да мукте пијемо, као што си ти својом руком записао више врата?« — »Истина је, вели крчмар, али хајде проучите опет, па ћете видјети да ја на мојој ријечи стојим »данас за паре, а сјутра без паре« и ја се вазда прве ријечи држим.

13 - 28  
рудна  
1952

ЗАГРЕБАЧКИ  
ВЕЛЕСАЈАМ

Комерцијални дани  
29 и 30  
рудна

## ОБАВИЈЕСТ ЗА ИЗЛАГАЧЕ

Управа сајма упозорава излагаче да воде на вријеме рачуна о праводобној изведби и аранжирању својих изложбала тако, да буду 11 IX у 8 сати ујутро потпуно готове. Посебно да већ при доласку на сајам подузму све потребне кораке да могу демонтирати своје изложбе најкасније до 3. листопада ујутро. 3. листопада ујутро сви павиљони на новом дијелу сајмишта морају бити потпуно испражњени и роба као и декоративни материјали отпремљени са сајмишта.

## КАТАЛОГ САЈМА

**Каталози.** Интересенти за Каталог се умољавају да што прије најаве управи З. В., да ли желе Каталог. Каталог ће ове године бити врло исцрпљива оријентациона едиција о сајму, излагачима и роби и уједно актуелан адресар за Југославију и иноземство. Цијена Каталога је 600 динара.

**Рекламне могућности на сајму 1952.** Југославенска подuzeћа, без обзира да ли излажу или не, могу се користити рекламним површинама и сајамском разгласном станицом за пропагирање свог пословања. Потребно је одмах најавити жеље за рекламне сврхе површине управи сајма и припремити комерцијалну реклому за разгласну станицу. Излагачи треба да осигурају становање у Загребу преко »Туриста«, Загреб, Зрињевац 18, још прије доласка на сајам.

УПРАВА ЗАГРЕБАЧКОГ ВЕЛЕСАЈМА